



LED WORK LIGHT WITH POWER BANK PFLA 4400 C1

GB

LED WORK LIGHT WITH POWER BANK

Operation and safety notes

SE

LED-STRÅLKASTARE MED POWERBANK

Bruksanvisning och säkerhetsanvisningar

LT

LED PROŽEKTORIUS SU IŠORINE BATERIJA

Nurodymai dėl valdymo ir saugumo

LV

LED PROŽEKTORS AR ĀRĒJO AKUMULATORU

Lietošanas un drošības norādījumi

FI

LED-VALAISIN, JOSSA VARAVIRTUALÄHDE

Käyttö- ja turvaohjeet

PL

REFLEKTOR LED Z POWERBANK

Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

EE

AKUPANGA LED-PROŽEKTOR

Kasutus- ja ohutusnõuded

DE AT CH

LED-STRAHLER MIT POWERBANK

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 479688_2410

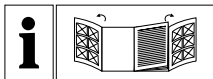
FI

SE

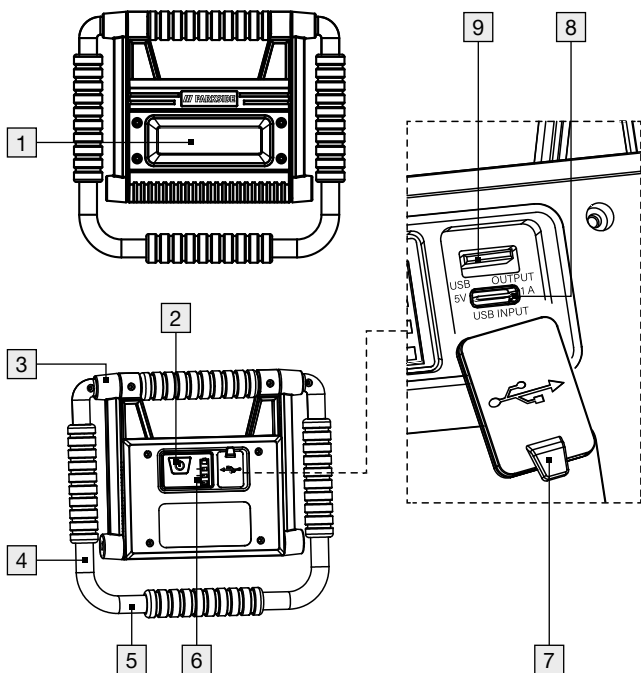
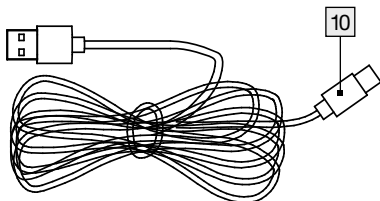
PL

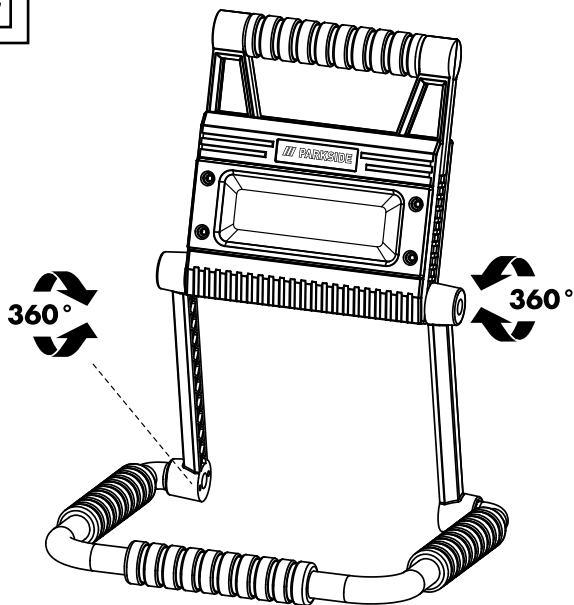
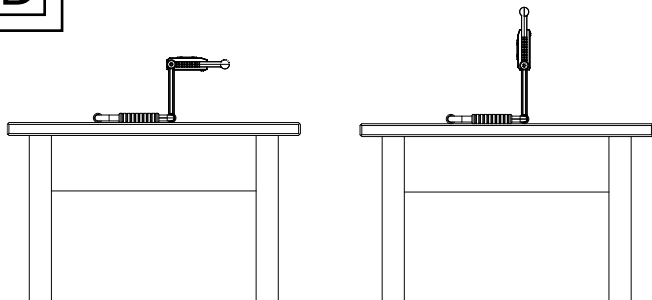
LT

LV



GB	Operation and safety notes	Page	5
FI	Käyttö- ja turvaohjeet	Sivu	24
SE	Bruksanvisning och säkerhetsanvisningar	Sidan	42
PL	Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	Strona	61
LT	Nurodymai dėl valdymo ir saugumo	Puslapis	82
EE	Kasutus- ja ohutusnõuded	Lehekülg	101
LV	Lietošanas un drošības norādījumi	Lpp.	119
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	138










A**B**

C**D**

Warnings and symbols used	Page 6
Introduction	Page 8
Intended use	Page 8
Description of parts	Page 8
Technical data	Page 9
Scope of delivery	Page 10
Safety instructions	Page 11
Safety instructions for batteries/ rechargeable batteries	Page 13
Before use	Page 14
Charging the product	Page 14
Checking the battery capacity	Page 16
Using the power saving mode	Page 16
Operation	Page 16
Using as a LED light.....	Page 17
Using as a charger	Page 18
Maintenance and cleaning	Page 18
Troubleshooting	Page 19
Storage during non-use	Page 19
Disposal	Page 20
Warranty	Page 21
Warranty claim procedure	Page 22
Service	Page 23

Warnings and symbols used

The following warnings are used in the user manual, the short manual and on the packaging:

	Read user manual before use.
	Direct current/voltage
	ON/OFF switch
	Safety information Instructions for use
	Protection class III
	USB connection
	IP54 (dust protected and splash-proof)
	Minimum distance to illuminated material
ta	Ambient temperature
	Product designed to withstand severe mechanical handling

Warnings and symbols used

The following warnings are used in the user manual, the short manual and on the packaging:



This mandatory sign indicates to wear suitable protective gloves! Follow the instructions of this warning to avoid hand injuries caused by objects or contact with hot or chemical materials.



DANGER! This symbol with the signal word “DANGER” indicates a hazard with a high degree of risk which, if not avoided, will result in serious injury or death.



WARNING! This symbol together with the signal word “WARNING” indicates a hazard of moderate risk which can lead to death or serious injuries if not avoided.



CAUTION! This symbol, along with the signal word “CAUTION”, indicates a low-risk danger which may cause minor or moderate injuries if the danger warning is not observed.



ATTENTION! This symbol, along with the signal word “ATTENTION”, indicates that property damage is possible.



NOTE: This symbol with the signal word “NOTE” provides further useful information.



CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.

LED work light with power bank

● Introduction



We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product.

The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

- The product can be used as a floodlight, handlamp and also for other general purposes.
- The product can be used either indoors or outdoors.
- It can also be used in rough environments (e.g. construction site, camping, etc.).
- This product is not intended for commercial use or for use in other applications.
- This product is not suitable for household room illumination.

● Description of parts

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the product (Fig. A, B).

1	LED light	6	Charging indicator
2	ON/OFF switch	7	Protective cap
3	Hinge joint	8	USB input socket (Type C)
4	Adjustable foot/hand grip	9	USB output socket
5	Cushioned feet	10	USB cable

● Technical data

COB LED:	1 × 20W
Charging socket:	USB (Type C)
Rechargeable battery*:	Lithium-ion rechargeable battery, 3.7V \equiv , 4400mAh, 16.28Wh (not interchangeable)
Power bank rated capacity:	approx. 1400mAh, at 5V, 1A
Charging time for drained battery:	approx. 7.5 hours
Light duration (white light, with fully loaded rechargeable battery):	approx. 2.5 hours
Protection class:	III/III
Degree of protection:	IP54 (While charging or when using as a power bank: Use only in indoor areas. This product is only splash- proof (IP54) with the protective cap 7 attached to it)
USB input voltage/current:	5V \equiv , 1A
USB output voltage/current:	5V \equiv , 1A

Dimensions:	approx. 24.5 cm x 22.5 cm x 3.5 cm (folded)
Weight:	approx. 695 g
Projected area:	approx. 14.8 cm x 11.0 cm
Operating position:	The product should only be used as shown in figures C, D. Do not overturn the product.
Operating temperature:	0°C to 35°C
Storage temperature:	-10°C to 45°C
Operating humidity:	40 to 75 % RH

* The rechargeable battery can not be replaced by the user. The rechargeable battery can only be replaced by a qualified person.

ⓘ Notes:

- An AC power adapter is not included. Use a SELV power supply with a maximum working output voltage of 5V (U_{out}), 1 A.
- We recommend to start using the product within 3 months after purchase.
- Before storage: Fully charge the rechargeable battery. If you plan to store the product for longer than 3 months, fully charge the rechargeable battery every 3 months.

● Scope of delivery


After unpacking the product, check if the delivery is complete and if all parts are in good condition. Remove all packaging materials before use.

- 1 LED work light with power bank
- 1 USB cable
- 1 Short manual



Safety instructions


BEFORE USING THE PRODUCT, FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!

-  **⚠ WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!**
- Never leave children unsupervised with the packaging material. Always keep children away from the packaging material.
- This product may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or those lacking experience and/or knowledge provided they are supervised or instructed in the safe use of the product and they understand the associated risks. Do not allow children to play with the product. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.
- This product is not a toy and should be kept out of the reach of children. Children are not aware of the dangers associated with handling electrical products.
- Do not use the product if you detect any type of damage.
- Never immerse the product in water or other liquids!




- Only connect the product to a USB power adapter. The voltage must comply with the information given in the section “Technical data”.
- Do not carry out any modifications or repairs to the product yourself.
- The LEDs are not replaceable.
- If the LEDs fail at the end of their lives, the entire product must be replaced.

⚠ CAUTION! DANGER OF BURN INJURIES! To prevent burns, verify the product is switched off and has cooled down for at least 15 minutes before touching it. The product can become very hot.

- The accessible surface, especially heat shrink, is very hot when the lamp is operating.

-  **FIRE HAZARD!** Fit the product so that it is at least 0.1 metre away from the material to be illuminated. Excessive heat can result in a fire.

- **⚠ WARNING!** Do not turn on the light when the product is facing down to a combustible surface. The exposed surface may be overheated or ignited.


- Do not place burning candles or open fire on or near the product.
- Do not use the product near heat sources such as radiators or devices emitting heat.
- Dispose of the product if the product or USB cable  are damaged.
- Ensure the USB cable  cannot become damaged by sharp edges or hot objects. Unwind the USB cable  completely before use.
- Immediately switch the product off and remove the charging cable from the product if you smell burning or see smoke.

Have the product examined by a qualified technician before using it again.


- If you use a USB power supply, the socket used must always be easily accessible so that the USB power supply can be quickly removed from the socket in the case of emergency. Please also refer to the manufacturer's instruction manual.
- When hanging the product, do not exceed the maximum height of 2 m.
- Observe the usage restrictions and prohibitions of use for battery-operated products in situations which may be hazardous such as at petrol stations, airports, hospitals, etc.
- **⚠ WARNING!** Do not cover the product while charging. There is a risk of warming and overheating.
- The owner is prohibited from opening the housing of the LED work light.



Safety instructions for batteries/ rechargeable batteries

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.
-  **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and/or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries/rechargeable batteries.

Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries/rechargeable batteries, e.g. radiators/direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes with the chemicals! Flush immediately the affected areas with fresh water and seek medical attention!
-  **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaked or damaged batteries/rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.
- This product has a built-in rechargeable battery which cannot be replaced by the user. The removal or replacement of the rechargeable battery may only be carried out by the manufacturer or his customer service or by a similarly qualified person in order to avoid hazards. When disposing of the product, it should be noted that this product contains a rechargeable battery.

● Before use

● Charging the product

① **Notes:**

- Remove all packaging materials from the product.
- In order to use the product without a USB cable **10**, you need to recharge the rechargeable battery before use. The charging process takes about 7.5 hours. The rechargeable battery is firmly integrated into the base of the product.
- Fully charge the rechargeable battery prior to first use.

- Charge the battery when it becomes empty (only 1 LED of the charging indicator **6** is flashing).
 - 1. Open the protective cap **7**.
 - 2. Connect the USB plug of the USB cable **10** to the USB input socket **8** on the product.
- Notes:**
- The battery charging status is shown by the charging indicator **6**:

Charging indicator 6 status	Battery charging status
1 LED flashes	initial charging stage
1 LED lights up, 1 LED flashes	second charging stage
2 LEDs light up, 1 LED flashes	third charging stage
3 LEDs light up, 1 LED flashes	fourth charging stage
4 LEDs light up	fully charged and ready for use

- The charging time is approximately 7.5 hours when the battery was drained.
 - The product has an overcharging protection system. Nevertheless, you should disconnect the product from the mains once the charging process is complete.
 - The product is not working at temperatures below 0°C and above +45°C due to its battery protection.
3. Disconnect the USB cable **10** from the product to prevent the batteries discharging themselves.
 4. Close the protective cap **7** before you start to use the product again. Otherwise water could get inside the product when it is used outdoors.

● Checking the battery capacity

- When product is not charged: Press the ON/OFF switch **[2]** to check the battery capacity. The blue charging indicator **[6]** shows the capacity of the battery inside the product.
- If the battery is fully charged, all four LEDs of the charging indicator **[6]** light up blue. The lower the charging status, the lower the number of LEDs that light up.

● Using the power saving mode

The power saving mode reduces the self-current consumption when you stop using the product or store it for a longer period of time.

Activating the power saving mode:

- Switch on the product by pressing the ON/OFF switch **[2]**.
- Press and hold the ON/ OFF switch **[2]** for 3 seconds.

Deactivating the power saving mode:

- Press the ON/OFF switch **[2]** or charge the product (see section “Charging the product”).

● Operation

⚠ RISK OF ACCIDENT! Do not use the product whilst driving a vehicle. When using the product in a vehicle, be sure this does not endanger the driver or the passengers. Always store and secure the product so that even emergency braking

does not pose a risk of injury from the product or product damage.

1. Turn the adjustable foot/hand grip [4] and fix the product at desired position. The adjustable foot/hand grip [4] can also be turned up and used as a hand grip (Fig. C).
2. Use and operate the product on a stable surface without any angle.

⚠ CAUTION! Please note the position of your hands whilst turning the adjustable foot/hand grip [4] to prevent pinching your fingers.

- The product may be used as a light and a charger. Both functions can also be used simultaneously.

ⓘ Note: The energy stored in the rechargeable batteries power both the LED light and the charging station. Using the product as a charger therefore reduces the operating time and brightness in lighting mode.

● Using as a LED light

- Fully charge the product as described in the section “Charging the product“.
- The product can be operated in 2 different modes. Select these by repeatedly pressing the ON/OFF switch [2].

ON/OFF switch [2]	Mode
Press 1 x:	Full brightness
Press 2 x:	Medium brightness
Press 3 x:	Switch off the light

● Using as a charger

When used with the USB cable **10**, the product may be used to charge small electronic devices with USB socket (Type C) for charging (e.g. mobiles or digital cameras).

⚠ ATTENTION! Charging a device which requires a higher charging current may cause a defect in both devices.

- The battery of the device you wish to charge must have a significantly smaller capacity than the total capacities of the rechargeable batteries inside the product (4400mAh). Otherwise charging may not complete.
1. Open the protective cap **7**.
 2. Insert the USB plug of the USB cable **10** into the USB output socket **9**.
 3. Insert the USB plug of the USB cable **10** into the small electronic devices you wish to charge. The blue charging indicator **6** lights up, indicating the battery capacity.
 4. Remove the USB cable **10** as soon as charging is complete.
 5. Close the protective cap **7**.

● Maintenance and cleaning

The product requires no maintenance. The LEDs cannot be replaced.

- Before cleaning:
 - Switch off the product.
 - Disconnect the USB cable **10** from the USB socket.
 - Close the protective cap **7** on the USB input socket **8** and USB output socket **9**.
- Never immerse the product in water or other liquids.

- Never use caustic cleaners.
- Regularly clean the product with a dry, lint-free cloth. Use a slightly moist cloth to remove any stubborn dirt.

● Troubleshooting

● = Problem

⊙ = Cause

○ = Solution

● = The product is not being charged.

⊙ = It may be that the product is not connected properly.

○ = Check that the product is connected. In order to charge the product, use a power supply with an output voltage and current matching the rated input voltage and current as stated in „Technical data“ of this user manual.

● = A connected device is not being charged.

⊙ = The battery of the product is drained.

○ = Charge the battery.

⊙ = The device is not connected.

○ = Check that the device is connected.

● Storage during non-use

- Store the product in a dry, dust-free location, protected from direct sunlight.
- If the product is not used for a longer period of time, the built-in battery should be fully charged to prolong its operating life.

- Regularly charge the built-in battery, if you do not use the product for a longer period of time. This is necessary to preserve the battery.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and fibreboard/80–98: composite materials.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



The adjacent symbol of a crossed out dustbin on wheels indicates this product is subject to directive 2012/19/EU. This directive states at the end of the life this product must not be disposed of through regular household refuse but must be returned to special collection sites, recycling depots or waste management companies.

Faulty or used batteries/rechargeable batteries must be recycled. Return the batteries/rechargeable batteries and the product to the available collection points.



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/rechargeable batteries!

Defective or exhausted batteries/rechargeable batteries must be recycled in accordance with REGULATION 2023/1542. Return batteries/rechargeable batteries to the appropriate local collection facilities.

The symbol showing the crossed-out bin on batteries or rechargeable batteries means that such batteries must not be disposed of in domestic waste. Remove the batteries/battery pack from the product before disposing of them/it. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste regulations.

The chemical symbols of the heavy metals are: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.


For this product, the rechargeable battery is also covered by its warranty period.

● **Warranty claim procedure**

So that your request can be processed quickly, please observe the following instructions:

- o For all inquiries, please have the receipt and item number (IAN 479688_2410) ready as proof of purchase.
- o The article number can be taken from the identification label on the product, engraving on the product, the front cover of your manual (at the bottom left), or the sticker on the back or bottom of the product.

- o If malfunctions or other defects arise, first contact the service department indicated below by phone or email.
- o You can then send a product recorded as defective to the communicated service address postage-free, making sure to enclose proof of purchase (receipt) and information on the details of the defect and when it occurred.

- o 
PDF ONLINE
parkside-diy.com
- You can download and view this and numerous other manuals at parkside-diy.com. This QR code takes you directly to parkside-diy.com. Choose your country and use the search screen to search for the operating instructions. Entering the item number (IAN) 479688_2410 takes you to the operating instructions for your item.

● Service

GB **Service Great Britain**
Tel.: 0800 0569216
E-Mail: owim@lidl.co.uk



Varoitukset ja merkit	Sivu 25
Johdanto	Sivu 27
Tarkoituksenmukainen käyttö	Sivu 27
Osien kuvaus	Sivu 27
Tekniset tiedot.....	Sivu 28
Toimituksen sisältö.....	Sivu 29
Turvallisuusohjeet	Sivu 30
Paristoja/akkuja koskevat turvallisuusohjeet	Sivu 32
Ennen käyttöä	Sivu 33
Tuotteen lataaminen.....	Sivu 33
Akun kapasiteetin tarkistaminen	Sivu 34
Energiansäästötilan käyttö	Sivu 34
Käyttö	Sivu 35
Käyttö LED-valaisimena.....	Sivu 36
Käyttö laturina.....	Sivu 36
Huolto ja puhdistus	Sivu 37
Vianmääritys	Sivu 37
Säilytys	Sivu 38
Hävittäminen	Sivu 38
Takuu	Sivu 39
Toimiminen takuutapauksessa.....	Sivu 40
Huoltopalvelu	Sivu 41

Varoitukset ja merkit

Käyttöohjeessa, pikaohjeessa ja pakkauksessa käytetään seuraavia varoituksia:

	Lue käyttöohje ennen käyttöä
	Tasavirta/-jännite
	Virtakytkin
	Turvallisuusohjeet Käyttöohjeet
	Suojausluokka III
	USB-liitäntä
	IP54 (pöly- ja roiskevesisuojattu)
	Pienin etäisyys valaistuun materiaaliin
ta	Ympäristön lämpötila
	Tuote on tarkoitettu kestävämmän voimakasta mekaanista kuormitusta

Varoitukset ja merkit

Käyttöohjeessa, pikaohjeessa ja pakkauksessa käytetään seuraavia varoituksia:



Tämä varoitus viittaa sopivien suojakäsineiden käyttöön! Noudata tätä varoitusta välttääksesi käsivammat, jotka voivat aiheutua esineiden tai kuumien taikka kemiallisten materiaalien koskettamisesta.



VAARA! Tämä merkki, joka on varustettu ”VAARA”-huomiosanalla, tarkoittaa erittäin riskialtista vaaratilannetta, joka johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan, jos sitä ei vältetä.



VAROITUS! Tämä merkki, joka on varustettu ”VAROITUS”-huomiosanalla, tarkoittaa melkoisen riskialtista vaaratilannetta, joka voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan, jos sitä ei vältetä.



VARO! Tämä merkki, joka on varustettu ”VARO”-huomiosanalla, tarkoittaa hieman riskialtista vaaratilannetta, joka johtaa lievään tai kohtalaiseen loukkaantumiseen, jos sitä ei vältetä.



HUOMIO! Tämä merkki ilmoittaa yhdessä ”HUOMIO”-huomiosanan kanssa mahdollisesta ainevahingosta.



HUOMAUTUS: tämä merkki yhdessä ”HUOMAUTUS”-sanan kanssa antaa tarpeellisia lisätietoja.



CE-merkillä vahvistetaan yhdenmukaisuus tuotteeseen sovellettavien EU-direktiivien kanssa.

Led-valaisin, jossa varavirtalähde

● Johdanto



Onnittelemme sinua uuden tuotteen hankinnasta. Valitsit erittäin korkealaatuisen tuotteen. Käyttöohje on osa tätä tuotetta. Se sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita sekä käyttöä ja hävitystä koskevia ohjeita. Tutustu ennen tuotteen käyttöä huolellisesti kaikkiin käyttö- ja turvallisuusohjeisiin. Käytä tuotetta ainoastaan ohjeen mukaan ja siinä mainittuihin tarkoituksiin. Anna kaikki ohjeet mukaan, jos luovutat tuotteen edelleen.

● Tarkoituksenmukainen käyttö

- Tuotetta voidaan käyttää valonheittimenä, kädessä pidettävänä kohdevalona ja muihin yleisiin tarkoituksiin.
- Tuotetta voidaan käyttää sekä sisä- että ulkotiloissa.
- Sitä voidaan käyttää myös ankarammissa ympäristöissä (esim. rakennustyömailla, retkeilypaikoilla jne.).
- Tuotetta ei ole tarkoitettu ammattimaiseen käyttöön tai muuhun käyttötarkoitukseen.
- Tuote ei sovellu kodin normaaliin huonevalaistukseen.

● Osien kuvaus

Katso ennen lukemista kuvallinen sivu ja tutustu tarkemmin tuotteen kaikkiin toimintoihin (kuva A, B).

- 1 LED-valo
- 2 Virtakytkin
- 3 Nivelruuvi
- 4 Säädettävä jalka/kahva
- 5 Pehmustetut jalat

- 6 Latausnäyttö
- 7 Suojus
- 8 USB-C-tuloliitin
- 9 USB-lähtöliitin
- 10 USB-johto

● Tekniset tiedot

COB-LED:	1 × 20W
Latausliitin:	USB-C
Akku*:	litiumioniakku, 3,7V \equiv , 4400mAh, 16,28Wh (ei vaihdet- tavissa)
Kapasiteetti laturina:	n. 1400mAh, 5V, 1 A
Tyhjän akun latausaika:	n. 7,5 tuntia
Valaisuaika (valkoinen valo, täyteenladatulla akulla):	n. 2,5 tuntia
Suojausluokka:	III/III
Suojaustaso:	IP54 (latauksen aikana tai virta- pankkina käytettäessä: käyttö vain sisätiloissa. Tuote on roiskevesi- suojattu (IP54) vain kiinnitetyllä suojuksella [7].)
USB-tulojännite/-virta:	5 V \equiv , 1 A
USB-lähtöjännite/-virta:	5 V \equiv , 1 A
Mitat:	n. 24,5cm x 22,5cm x 3,5cm (suljettuna)
Paino:	n. 695g
Heijastuspinta:	n. 14,8cm x 11,0cm
Käyttöasento:	Tuotetta on käytettävä ainoastaan kuvien C ja D osoittamalla tavalla. Älä tönäise tuotetta nurin.

Käyttölämpötila:	0–35 °C
Säilytyslämpötila:	-10–45 °C
Käyttöilmankosteus:	40–75 % (suhteellinen ilmankosteus)

* Käyttäjä ei voi vaihtaa akkua. Akun saa vaihtaa ainoastaan tehtävään pätevä henkilö.

① **Huomautus:**

- Vaihtovirtaverkkolaite ei sisälly toimitukseen. Käytä SELV-verkkolaitetta, jonka suurin käyttölähtöjännite on 5V (Uout), 1 A.
- Suosittelemme käyttämään tuotetta 3 kuukauden sisällä sen hankkimisesta.
- Ennen säilytykseen laittoa: lataa akku täyteen. Jos aiot säilyttää tuotetta yli 3 kuukautta, lataa akku täyteen 3 kuukauden välein.

● Toimituksen sisältö

Tarkista toimituksen täydellisyys ja osien moitteeton kunto, kun olet purkanut tuotteen pakkauksesta. Poista kaikki pakkausmateriaalit ennen käyttöä.

- 1 LED-valaisin, jossa varavirtalähde
- 1 USB-johto
- 1 pikaohje



Turvallisuusohjeet

LUE KAIKKI TURVALLISUUS- JA KÄYTTÖOHJEET ENNEN TUOTTEEN KÄYTTÖÄ! JOS ANNAT TUOTTEEN MUIDEN KÄYTTÖÖN, ANNA MYÖS KAIKKI ASIAKIRJAT TUOTTEEN MUKANA!



VAROITUS! LAPSIA UHKAAVA HENGEN- JA TAPATURMANVAARA!

- Älä jätä lapsia pakkausmateriaalien läheisyyteen ilman valvontaa. Pidä pakkausmateriaali aina lasten ulottumattomissa.
- Tuotetta voivat käyttää 8 vuotta täyttäneet lapset sekä henkilöt, jotka ovat fyysisiltä tai psyykkisiltä kyvyiltään tai aisteiltaan rajoittuneita tai joilla ei ole kokemusta ja/tai tietoa tuotteen käytöstä, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu tuotteen turvallisessa käytössä ja he ovat tietoisia tuotteeseen liittyvistä vaaroista. Lapset eivät saa leikkiä tuotteella. Lasten ei tule suorittaa puhdistusta ja huoltoa ilman valvontaa.
- Tuote ei ole lelu ja sitä on säilytettävä lasten ulottumattomissa. Lapset eivät tunnista vaaratilanteita, jotka liittyvät sähkölaitteiden käyttöön.
- Älä käytä tuotetta, jos siinä on näkyviä vaurioita.
- Älä koskaan upota tuotetta veteen tai muihin nesteisiin!
- Kytke tuote vain USB-verkkolaitteeseen. Jännitteen on vastattava luvussa ”Tekniset tiedot” ilmoitettuja arvoja.
- Älä tee mitään muutoksia tai korjauksia tuotteeseen.
- LEDit eivät ole vaihdettavissa.
- Jos LEDit eivät käyttökänsä lopussa enää toimi, koko tuote on vaihdettava uuteen.

⚠ HUOMIO! PALOVAMMOJEN VAARA! Vältä palovammat tarkistamalla, että tuote on kytketty pois päältä ja jäähtynyt vähintään 15 minuuttia ennen kuin kosket siihen. Tuote voi muuttua hyvin kuumaksi.

- Esillä olevat pinnat, etenkin lämpökutistuva letku, muuttuvat hyvin kuumiksi lampun ollessa käytössä.




TULIPALON VAARA! Sijoita tuote niin, että se on vähintään 0,1 metrin päässä valaistavasta materiaalista. Liiallinen lämmönkehitys voi sytyttää tulipalon.

- **⚠ VAROITUS!** Älä kytke valoa päälle, jos tuote on kohdistettu syttyvään pintaan. Valaistu pinta voisi ylikuumeta ja syttyä palamaan.
- Älä aseta palavia kynttilöitä tai muita avotulia tuotteen päälle tai viereen.
- Älä käytä tuotetta lämmönlähteiden, esim. lämpöpattereiden tai muiden lämpöä säteilevien laitteiden, läheisyydessä.
- Hävitä tuote, jos tuote tai USB-johto **10** on vaurioitunut.
- Varmista, etteivät terävät reunat tai kuumat esineet vaurioita USB-johtoa **10**. Kela USB-johto **10** kokonaan auki ennen käyttöä.
- Kytke tuote välittömästi pois päältä ja irrota latausjohto tuotteesta, jos havaitset palaneen hajua tai savua. Tarkistuta tuote pätevällä ammattihenkilöllä ennen kuin jatkat sen käyttöä.
- Kun käytät USB-virtalähdettä, pistorasian on oltava aina helposti saavutettavassa paikassa, jotta USB-virtalähde voidaan irrottaa nopeasti pistorasiasta hätätilanteessa. Noudata myös valmistajan käyttöohjetta.
- Jos ripustat tuotteen, älä ylitä 2 metrin enimmäiskorkeutta.

- Noudata akkukäyttöisten tuotteiden käyttörajoituksia ja -kieltoja mahdollisia vaaratilanteita sijaitsevissa paikoissa, kuten esim. huoltamoilla, lentokentillä ja sairaaloissa.
- **⚠ VAROITUS!** Älä peitä tuotetta latauksen aikana. Tästä seuraa lämpötilan nousu ja ylikuumenemisen vaara.
- Tuotteen käyttäjä ei saa avata led-kohdevalaisimen koteloa.



Paristoja/akkuja koskevat turvallisuusohjeet

- **HENGENVAAARA!** Pidä paristot/akut lasten ulottumattomissa. Pariston/akun nieläisseen henkilön on välittömästi otettava yhteyttä lääkäriin!
- Nieluun joutuminen voi johtaa palovammoihin, pehmytkudoksen puhkeamiseen ja kuolemaan. Vakavat palovammat voivat ilmaantua 2 tunnin sisällä nielemisestä.
-  **RÄJÄHDYSVAARA!** Älä koskaan lataa paristoja, jotka eivät ole uudelleenladattavia. Älä oikosulje paristoja/akkuja äläkä avaa niitä. Siitä voi seurata ylikuumeneminen, tulipalo tai räjähdys.
- Älä koskaan heitä paristoja/akkuja tuleen tai veteen.
- Älä altista paristoja/akkuja mekaaniselle kuormitukselle.

Paristojen/akkujen vuotamisesta johtuva vaara

- Vältä äärimmäisiä olosuhteita ja lämpötiloja, jotka voivat vaikuttaa paristoihin/akkuihin esim. lämpöpatterit tai suora auringonvalo.
- Jos paristot/akut ovat vuotaneet, vältä kemikaalien kosketusta ihoon, silmiin ja limakalvoihin! Huuhtelee altistuneet kohdat välittömästi pelkällä vedellä ja ota yhteyttä lääkäriin!



KÄYTÄ SUOJAKÄSINEITÄ! Vuotaneet tai vaurioituneet paristot/akut voivat syövyttää ihoa. Käytä siksi ehdottomasti aina sopivia suojakäsineitä.

- Tässä tuotteessa on kiinteä akku, jota käyttäjä ei voi vaihtaa uuteen. Akun saa poistaa tai vaihtaa vain valmistaja, tämän huoltopalvelu tai muu pätevä henkilö, jotta vaaratilanteet voidaan välttää. Tuotetta hävitettäessä tulee muistaa, että siinä on kiinteä akku.

● Ennen käyttöä

● Tuotteen lataaminen

① **Huomautus:**

- Poista tuotteesta kaikki pakkausmateriaalit.
 - Jotta tuotetta voidaan käyttää ilman USB-johtoa [10], akku on ladattava ennen käyttöä. Lataus kestää noin 7,5 tuntia. Akku on asennettu kiinteästi tuotteen pohjaan.
 - Lataa akku täyteen ennen ensimmäistä käyttöä.
 - Lataa akku, kun se on lähes tyhjä (vain 1 LED vilkkuu latausnäytössä [6]).
1. Avaa suojus [7].
 2. Liitä USB-johdon [10] USB-pistoke tuotteen USB-tuloliittimeen [8].

① **Huomautus:**

- Akun lataustila näkyy latausnäytössä [6]:

Latausnäytön [6] tila	Akun lataustila
1 LED vilkkuu	ensimmäinen lataustaso
1 LED palaa, 1 LED vilkkuu	toinen lataustaso

Latausnäytön [6] tila	Akun lataustila
2 LEDiä palaa, 1 LED vilkkuu	kolmas lataustaso
3 LEDiä palaa, 1 LED vilkkuu	neljäs lataustaso
4 LEDiä palaa	täyteenladattu ja käyttövalmis

- Latausaika on n. 7,5 tuntia, jos akku oli tyhjä.
 - Tuote on varustettu ylilataussuojalla. Tuote tulee kuitenkin irrottaa virtalähteestä heti, kun lataus on päättynyt.
 - Tuote ei toimi akkusuojan vuoksi alle 0°C:n ja yli +45°C:n lämpötiloissa.
3. Irrota USB-johto [10] tuotteesta, jotta akku ei tyhjene.
 4. Laita suoja [7] paikalleen, ennen kuin käytät tuotetta uudelleen. Muutoin ulkona käytettäessä tuotteen sisään voi päästä vettä.

● Akun kapasiteetin tarkistaminen

- Kun tuotetta ei ladata: tarkista akun kapasiteetti painamalla virtakytkintä [2]. Sininen latausnäyttö [6] näyttää tuotteen sisällä olevan akun kapasiteetin.
- Kun akku on täyteenladattu, latausnäytön [6] kaikki neljä LEDiä palavat sinisinä. Mitä alhaisempi lataustila, sitä vähemmän LEDejä palaa.

● Energiansäästötilan käyttö

Energiansäästötila vähentää oman sähkönkulutuksen, kun tuotetta ei enää käytetä tai se on pitkäaikaisessa säilytyksessä.

Energiansäästötilan aktivoiminen:

- Kytke tuote päälle painamalla virtakytkintä [2].
- Paina virtakytkintä [2] ja pidä sitä 3 sekuntia alaspainettuna.

Energiansäästötilan deaktivoiminen:

- Paina virtakytkintä [2] tai lataa tuote (katso luku ”Tuotteen lataaminen”).

● Käyttö

⚠ TAPATURMANVAARA! Älä käytä tuotetta ajon aikana. Jos käytät tuotetta ajoneuvossa, varmista, että se ei vaaranna kuljettajaa tai muita matkustajia. Varmista tuote niin, että se ei täysjarrutuksenkaan aikana muodosta loukkaantumisvaaraa tai johda tuotevaurioihin.

1. Käännä säädettävää jalkaa/kahvaa [4] ja kiinnitä tuote haluttuun asentoon. Säädettävä jalka/kahva [4] voidaan kääntää myös ylöspäin ja käyttää näin kahvana (kuva C).
2. Käytä tuotetta tukevalla pinnalla ilman kulmia.

⚠ HUOMIO! Huomioi käsiesi asento, kun käännät säädettävää jalkaa/kahvaa [4], jotta sormesi eivät puristu väliin.

- Tuotetta voidaan käyttää valaisimena ja laturina. Molempia toimintoja voidaan käyttää myös samanaikaisesti.

① **Huomautus:** Sekä LED-valaisin että latausasema saavat virran akkuun varastoidusta energiasta. Jos tuotetta käytetään laturina, sen seurauksena käyttöaika ja kirkkaus pienevät valaisutilassa.

● Käyttö LED-valaisimena

- Lataa tuote täyteen, kuten luvussa ”Tuotteen lataaminen” on kuvattu.
- Tuotetta voidaan käyttää 2 eri tilassa. Valitse ne painamalla toistamiseen virtakytkintä [2].

Virtakytkin [2]	Tila
1 painallusta:	täysi kirkkaus
2 painallusta:	keskitasoinen kirkkaus
3 painallusta:	valon poiskytkentä

● Käyttö laturina

USB-johdolla [10] tuotetta voidaan käyttää pienten USB-C-liittimellä varustettujen elektronisten laitteiden (esim. matkapuhelimet tai digikamerat) lataukseen.

⚠ HUOMIO! Korkeamman latausvirran vaativan laitteen lataus voi vioittaa kumpaakin laitetta.

- Ladattavan laitteen akun kapasiteetin on oltava huomattavasti pienempi kuin tuotteen akun kokonaiskapasiteetti (4400mAh). Muutoin latausta ei ehkä saada valmiiksi.
 1. Avaa suojus [7].
 2. Kytke USB-johdon [10] USB-pistoke USB-lähtöliitimeen [9].
 3. Kytke USB-johdon [10] USB-pistoke pieniin elektroniisiin laitteisiin, jotka haluat ladata. Sininen latausnäyttö [6] syttyy ja näyttää akun kapasiteetin.
 4. Irrota USB-johto [10] heti, kun lataus on päättynyt.
 5. Sulje suojus [7].

● Huolto ja puhdistus

Tuotetta ei tarvitse huoltaa. LEDejä ei voi vaihtaa uusiin.

- Ennen puhdistusta:
 - Kytke tuote pois päältä.
 - Irrota USB-johto **10** USB-liittimestä.
 - Sulje USB-tuloliittimen **8** ja USB-lähtöliittimen **9** suojuksen **7**.
- Älä koskaan upota tuotetta veteen tai muihin nesteisiin.
- Älä käytä syövyttäviä puhdistusaineita.
- Puhdista tuote säännöllisesti kuivalla, nukattomalla liinalla. Käytä puhdistukseen hieman kostutettua liinaa, jos tuote on tavallista likaisempi.

● Vianmääritys

- = Ongelma
- ⊙ = Syy
- = Ratkaisu

- = Tuote ei lataudu.
- ⊙ = Tuote ei ehkä ole oikein kytketty.
- = Tarkista, onko tuote kytketty. Käytä tuotteen lataamiseen verkkolaitetta, jonka lähtöjännite ja lähtövirran voimakkuus vastaavat tämän käyttöohjeen kohdassa ”Tekniset tiedot” määritettyä nimellistulojännitettä ja nimellistulovirran voimakkuutta.

- = Kytketty laite ei lataudu.
- ⊙ = Tuotteen akku on tyhjä.
- = Lataa akku.

⊙ = Laitetta ei ole kytketty tuotteeseen.

○ = Tarkista, onko laite kytketty.

● Säilytys

- Säilytä tuotetta kuivassa ja pölyttömässä paikassa suoralta auringonvalolta suojattuna.
- Jos tuotetta ei käytetä pitkään aikaan, sisäänrakennettu akku on ladattava täyteen sen käyttöiän pidentämiseksi.
- Lataa sisäänrakennettu akku säännöllisesti, jos et käytä tuotetta pitkään aikaan. Tämä on välttämätöntä akun säästämiseksi.

● Hävittäminen

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan viedä paikalliseen kierrätyspisteeseen.



Noudata pakkausmateriaalien jätteiden lajittelua koskevia merkintöjä. Ne koostuvat lyhenteistä (a) sekä numeroista (b) ja tarkoittavat seuraavaa: 1–7: muovit/20–22: paperi ja pahvi/80–98: komposiitit.



Lisätietoja käytöstä poistetun tuotteen hävittämismahdollisuuksista saat kuntasi tai kaupunkisi viranomaisilta.



Rastilla ylivedetyn jäteastian merkki tarkoittaa, että tähän laitteeseen sovelletaan direktiiviä 2012/19/EU. Tämän direktiivin mukaan elinkaarensa päähän tullutta laitetta ei saa heittää normaaliin talousjätteeseen, vaan

se on toimitettava erilliseen keräyspaikkaan tai jätteenkäsittelystä vastaavaan laitokseen.

Vialliset ja käytetyt paristot/akut on kierrätettävä. Palauta paristot/akut ja/tai tuote lähimpään keräyspisteeseen.



Paristojen/akkujen väärä hävittäminen aiheuttaa ympäristövahinkoja!

Vialliset tai käytetyt paristot/akut täytyy kierrättää ASETUKSEN 2023/1542 mukaan. Palauta paristot/akut paikallisiin keräyspisteisiin.

Yliviivatun jätteenmerkin merkki paristoissa tai akuissa tarkoittaa, että paristoja ja akkuja ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Poista paristot/akkuyksikkö tuotteesta ennen hävittämistä. Ne voivat sisältää myrkyllisiä raskasmetalleja, minkä vuoksi ne kuuluvat ongelmajätteenkäsittelyyn.

Raskasmetallien kemialliset merkit ovat seuraavat: Cd = kadmium, Hg = elohopea, Pb = lyijy.

● Takuu

Tuote on valmistettu huolellisesti tiukkojen laatudirektiivien mukaan ja tarkistettu huolella ennen toimitusta. Materiaali- tai valmistusvirheiden tapauksessa kuluttajalla on laillisia oikeuksia tuotteen myyjää kohtaan. Alla oleva takuu ei rajoita kuluttajan lakisääteisiä oikeuksia millään tavalla.

Tämän tuotteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä lukien. Takuu-aika alkaa ostopäivästä. Säilytä alkuperäinen ostokuitti turvallisessa paikassa, koska tätä asiakirjaa vaaditaan ostotositteena.

Mahdollisista ostohetkellä esiintyneistä vaurioista tai vioista on ilmoitettava välittömästi tuotteen pakkauksesta purkamisen jälkeen.

Jos 3 vuoden sisällä tuotteen ostopäivästä alkaen tuotteesta löytyy materiaali- tai valmistusvirhe, korjaamme tuotteen ilmaiseksi harkintamme mukaan. Takuu-aikaa ei pidennetä myönnetyn takuuvaatimuksen vuoksi. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia.

Takuun voimassaolo lakkaa, jos tuote on vioittunut, sitä on käytetty tai huollettu tarkoituksenvastaisesti.

Takuu kattaa materiaali- ja valmistusvirheet. Takuu ei kata tuotteen osia, jotka kuluvat normaalisti (esim. paristot, letkut, väripatruunat) ja joita voidaan sen vuoksi pitää kuluvina osina eikä myöskään rikkoutuvia osia esim. kytkimiä, akkuja tai lasista valmistettuja osia.

Tämän tuotteen takuu-aika koskee myös akkuja.

● Toimiminen takuutapauksessa

Jotta asiasi nopea käsittely voidaan taata, pyydämme sinua toimimaan seuraavien ohjeiden mukaisesti:

- o Säilytä kassakuitti ja tuotenumero (IAN 479688_2410) todisteena tekemästäsi ostoksesta mahdollisia kyselyjä varten.

- o Tuotenumero löytyy tuotteen tyyppikilvestä, kaiverruksesta, käyttöohjeen kansilehdestä (vasemmasta alakulmasta) tai taka- tai alaosaan liimatusta tarrasta.
- o Jos tuotteessa ilmenee toimintahäiriöitä tai muita puutteita, ota yhteyttä alla olevaan huoltopisteeseen joko puhelimitse tai sähköpostitse.
- o Vaurioituneen tuotteen voi lähettää ostotodistuksen (kassakuitin) kanssa maksutta huolto-osastolle. Lähetysten tulee sisältää myös tiedot siitä, mikä tuotteessa on vikana ja milloin vika ilmeni.



Osoitteessa parkside-diy.com voit katsoa ja ladata tämän ja monia muita käyttöoppaita. Tällä QR-koodilla pääset suoraan osoitteeseen parkside-diy.com. Valitse maa ja hae käyttöohjeet hakumaskin avulla. Syöttämällä tuotenumeron (IAN) 479688_2410 pääset tuotteen käyttöohjeeseen.

● Huoltopalvelu

- (FI) **Huoltopalvelu Suomi**
Puhelin: 0800 913375
E-Mail: owim@lidl.fi



Varningsinformation och symboler som används	Sidan 43
Inledning	Sidan 45
Ändamålsenlig användning.....	Sidan 45
Beskrivning av delarna.....	Sidan 45
Tekniska data	Sidan 46
Leveransomfattning	Sidan 47
Säkerhetsinformation	Sidan 48
Säkerhetsinformation om batterier/batteripack	Sidan 50
Före användning	Sidan 51
Laddning av produkten	Sidan 51
Kontrollera batterikapaciteten	Sidan 52
Användning av energisparläget.....	Sidan 53
Drift	Sidan 53
Användning som LED-lampa	Sidan 54
Användning som laddare	Sidan 54
Underhåll och rengöring	Sidan 55
Felsökning	Sidan 55
Lagring vid icke-användning	Sidan 56
Avfallshantering	Sidan 56
Garanti	Sidan 58
Handläggning av garantianspråk	Sidan 59
Service	Sidan 60

Varningsinformation och symboler som används

I bruksanvisningen, snabbguiden och på förpackningen används följande varningsinformation:

	Läs bruksanvisningen före användning
	Likström/-spänning
	TILL-/FRÅN-knapp
	Säkerhetsinformation Instruktioner
	Skyddsklass III
	USB-anslutning
	IP54 (damm- och stänkvattenskyddad)
	Minsta avstånd till belyst material
ta	Omgivningstemperatur
	Produkten är konstruerad för att motstå tunga mekaniska belastningar

Varningsinformation och symboler som används

I bruksanvisningen, snabbguiden och på förpackningen används följande varningsinformation:



Detta påbudstecken hänvisar till att lämpliga skyddshandskar måste användas! Följ anvisningarna i denna varning för att undvika handskador genom föremål eller kontakt med varma eller kemiska material.



FARA! Denna symbol med signalordet "FARA" indikerar en fara med hög risk, som om den inte undviks leder till allvarliga personskador eller dödsfall.



WARNING! Denna symbol med signalordet "WARNING" indikerar en fara med mellanstor risk, som om den inte undviks kan leda till allvarliga personskador eller dödsfall.



SE UPP! Denna symbol med signalordet "SE UPP" indikerar en fara med liten risk, som om den inte undviks kan leda till lätta eller mindre allvarliga personskador.



OBS! Den här symbolen med signalordet "OBS" visar att en materiell skada är möjlig.



HÄNVISNING: Denna symbol med signalordet "HÄNVISNING" ger ytterligare nyttig information.



CE-märket bekräftar överensstämmelse med de EU-direktiv som gäller för produkten.

LED-strålkastare med powerbank

● Inledning



Grattis till köpet av din nya produkt. Du har köpt en högklassig produkt. Bruksanvisningen hör till produkten. Den innehåller viktiga anvisningar för säkerhet, användning och avfallshantering. Läs all säkerhetsinformation och alla bruksanvisningar innan du använder produkten. Använd produkten endast enligt beskrivningen och endast för de angivna ändamålen. Se till att bruksanvisningen alltid finns tillgänglig även vid vidare användning av tredje man.

● Ändamålsenlig användning

- Produkten kan användas som strålkastare, handhållen spotlight och andra allmänna ändamål.
- Produkten kan användas både inomhus och utomhus.
- Den kan också användas i tuffa miljöer (t.ex. byggarbetsplatser, camping, etc.).
- Denna produkt är ej avsedd för yrkesmässigt bruk eller för andra användningsändamål.
- Denna produkt är inte lämplig att användas som belysning i hushållet.

● Beskrivning av delarna

Vik ut bildsidan och innan du läser och gör dig förtrogen med produktens samtliga funktioner (bild A, B).

1	LED-lampa	6	Laddningsindikator
2	TILL-/FRÅN-knapp	7	Skyddslock
3	Länkskruv	8	USB-ingångsuttag (typ C)
4	Justerbart fot/handgrepp	9	USB-utgångsuttag
5	Vadderade fötter	10	USB-kabel

● Tekniska data

COB lysdiod:	1 × 20W
Laddningsuttag:	USB (typ C)
Batteri*:	litiumjonbatteri, 3,7V _{nom} , 4400mAh, 16,28Wh (kan ej bytas)
Kapacitet som laddare:	ca 1400mAh, vid 5V, 1A
Laddningstid för ett tomt batteri:	ca 7,5 timmar
Lystid (vitt ljus, vid fullständig laddat batteri):	ca 2,5 timmar
Skyddsklass:	III/⚡
Kapslingsklass:	IP54 (under laddning eller användning som powerbank: får endast användas inomhus. Denna produkt är endast stänkvattenskyddad (IP54) med påsatt skyddslock [7].)
USB-ingångsspänning/ -ström:	5V _{nom} , 1A
USB-utgångsspänning/ -ström:	5V _{nom} , 1A
Mått:	ca 24,5cm x 22,5cm x 3,5cm (hopfålld)
Vikt:	ca 695g

Projektionsyta:	ca 14,8cm x 11,0cm
Driftposition:	Produkten bör endast användas enligt framställningen på bild C och D. Vält inte omkull produkten.
Drifttemperatur:	0°C till 35°C
Lagringstemperatur:	-10°C till 45°C
Luftfuktighet vid drift:	40 till 75 % relativ luftfuktighet

* Batteriet kan inte bytas ut av användaren. Batteriet får endast bytas ut av en kvalificerad person.

① **Hänvisningar:**

- En växelström nätadapter ingår ej i leveransen. Använd endast SELV-nätadaptern med en maximal arbetsutgångsspänning på 5V(Uout), 1 A.
- Vi rekommenderar att du börjar använda produkten inom 3 månader efter köpet.
- Före förvaring: ladda batteriet fullständigt. Om du planerar att lagrar produkten längre än 3 månader, ladda batteriet fullständigt minst var tredje månad.

● **Leveransomfattning**

Efter uppackning av produkten, kontrollera att leveransen är komplett och att alla delar är i felfritt skick. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

- 1 LED-strålkastare med powerbank
- 1 USB-kabel
- 1 snabbguide



Säkerhetsinformation

LÄS SÄKERHETSINFORMATIONEN OCH BRUKSANVISNINGEN NOGA INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN! OM DU GER DENNA PRODUKT VIDARE TILL ANDRA, LÄMNA ÄVEN ÖVER ALLA DOKUMENT!



⚠ VARNING! LIVSFARA OCH OLYCKSRISK FÖR SMÅBARN OCH BARN!

- Lämna aldrig barn med förpackningsmaterial utan uppsikt. Håll alltid barn borta från förpackningsmaterialet.
- Denna produkt kan användas av barn från 8 år och uppåt samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och/eller kunskap, så länge de övervakas eller har blivit instruerade att använda produkten på ett säkert sätt och förstår riskerna som användningen kan medföra. Låt inte barn leka med produkten. Rengöring och underhåll bör inte utföras av barn utan uppsikt.
- Denna produkt är ingen leksak och måste hållas utom räckhåll för barn. Barn är inte medvetna om farorna som uppstår vid hantering av elektriska enheter.
- Använd inte produkten, om den har synliga skador.
- Doppa aldrig produkten i vatten eller andra vätskor!
- Anslut produkt endast till en USB-nätadapter. Spänningen måste motsvara uppgifterna i kapitlet "Tekniska specifikationer".
- Utför inga förändringar eller reparationer på produkten.
- Lysdioderna är inte utbytbara.
- Om lysdioderna inte längre fungerar vid slutet av sin livslängd måste hela produkten bytas ut.

⚠ OBS! RISK FÖR BRÄNNSKADOR! För att undvika brännskador, se till att produkten är släckt och har svalnat i minst 15 minuter innan du rör vid den. Produkten kan bli väldigt varm.

- Tillgängliga ytor, speciellt krympslangen, blir mycket varma när lampan används.




BRANDRISK! Ställ produkten så att den befinner sig minst 0,1 meter från materialet som ska belysas. Kraftig värmeutveckling kan medföra brandrisk.

- **⚠ VARNING!** Tänd inte lampan när produkten är riktad mot en brandfarlig yta. Den upplysta ytan kan överhettas eller antändas.
- Ställ inga tända ljus eller andra öppna lågor på eller i närheten av produkten!
- Använd inte produkten i närheten av värmekällor t.ex. element eller andra enheter som genererar värme!
- Lämna produkten till avfallshantering, om produkten eller USB-kabeln **10** är skadade.
- Se till att USB-kabeln **10** inte kan skadas av skarpa kanter eller varma föremål. Linda av USB-kabeln **10** helt före användning.
- Stäng av produkten omedelbart och ta bort laddningskabeln från produkten, om det luktar bränt eller du lägger märke till rök. Låt en kvalificerad tekniker kontrollera produkten innan du använder den på nytt.
- Vid användning av en USB-strömförsörjning måste det vägguttag som används alltid vara lätt tillgängligt, för att man i nödsituationer snabbt ska kunna dra ut USB-strömförsörjningen ur vägguttaget. Beakta även tillverkarens bruksanvisning.
- Om du hänger upp produkten, överskrid inte den maximala höjden på 2 m.

- Beakta användningsbegränsningarna och förbuden för batteridrivna produkter i potentiellt farliga situationer, såsom på bensinstationer, flygplatser, sjukhus, etc.
- **⚠ VARNING!** Täck inte över produkten medan laddning pågår. Risk för uppvärmning och överhettning föreligger.
- Det är förbjudet för ägaren att öppna LED-strålkastarens hölje.



Säkerhetsinformation om batterier/batteripack

- **LIVSFARA!** Håll batterier/batteripack utom räckhåll för barn. Uppsök omedelbart läkare om någon råkar svälja ett batteri!
- Sväljning kan leda till brännskador, perforering av mjuk vävnad och död. Allvarliga brännskador kan uppträda inom 2 timmar efter sväljning.
-  **EXPLOSIONSRISK!** Ladda aldrig icke-laddbara batterier. Kortslut aldrig batterier/batteripack och/eller öppna dem ej. Följden kan bli överhettning, brandfara eller spruckna batterier.
- Kasta aldrig batterier/batteripack i öppen eld eller vatten.
- Utsätt inte batterier/batteripack för mekanisk belastning.

Risk för läckande batterier/batteripack

- Undvik extrema förhållanden och temperaturer som kan påverka batterier/batteripack, t.ex. på värmeelement/i direkt solljus.
- Om batterier/batteripack runnit ut undvik att kemikalierna kommer i kontakt med hud, ögon och slemhinnor! Spola omedelbart av de drabbade ställena med rent vatten och uppsök läkare omgående!



ANVÄND SKYDDSHANDSKAR! Läckande eller skadade batterier/batteripack kan vid beröring förorsaka frätskador på huden. Använd därför i detta fall lämpliga skyddshandskar.

- Denna produkt har ett inbyggt batteri, som användaren inte kan byta ut själv. För att undvika risker får demontering eller utbyte av batteriet endast utföras av tillverkaren eller dennes kundtjänst eller av en person med liknande kvalifikation. Vid avfallshantering måste man hänvisa till att produkten innehåller ett batteri.

● Före användning

● Laddning av produkten

① **Hänvisningar:**

- Ta bort allt förpackningsmaterial från produkten.
 - För att kunna använda produkten utan USB-kabel **[10]**, måste du ladda upp batteriet före användning. Laddningen tar ca 7,5 timmar. Batteriet är inbyggt i produktens botten.
 - Ladda batteriet fullständigt före första användningen.
 - Ladda batteriet, när det blir tomt (endast 1 lysdiod i laddningsindikatorn **[6]** blinkar).
1. Öppna skyddslocket **[7]**.
 2. Anslut USB-kabelns **[10]** USB-kontakt till produktens USB-ingångsuttag **[8]**.

① **Hänvisningar:**

- Batteriets laddningsstatus visas i laddningsindikatorn **[6]**:

Laddningsindikatorns [6] status	Batteriets laddningsstatus
1 lysdiod blinkar	första laddningsläget

Laddningsindikatorns 6 status	Batteriets laddningsstatus
1 lysdiod lyser, 1 lysdiod blinkar	andra laddningsläget
2 lysdioder lyser, 1 lysdiod blinkar	tredje laddningsläget
3 lysdioder lyser, 1 lysdiod blinkar	fjärde laddningsläget
4 lysdioder lyser	fullständig laddning och redo för användning

- Laddningstiden är ca 7,5 timmar, om batteriet är tomt.
 - Produkten har ett överladdningsskydd. Du bör dock koppla bort produkten från strömförsörjningen så snart laddningen är klar.
 - Produkten fungerar inte på grund av sitt batteriskydd vid temperaturer under 0 °C och över +45 °C.
3. Ta bort USB-kabeln **10** från produkten, för att undvika att batteriet laddas ur.
 4. Stäng skyddslocket **7**, innan du använder produkten igen. Annars kan vatten komma in i produkten när den används utomhus.

● Kontrollera batterikapaciteten

- Om produkten inte laddas: tryck på TILL-/FRÅN-knappen **2**, för att kontrollera batterikapaciteten. Den blåa laddningsindikator **6** visar batteriets kapacitet på insidan av produkten.
- När batteriet är fullständigt laddat, lyser laddningsindikatorns **6** alla fyra lysdioder blå. Ju lägre laddningsstatus, desto färre lysdioder tänds.

● Användning av energisparläget

Energisparläget minskar din egen strömförbrukning när du inte längre använder produkten eller förvarar den under en längre tid.

Aktivera energisparläget:

- Slå på produkten genom att trycka på TILL-/FRÅN-knappen **2**.
- Tryck på TILL-/FRÅN-knappen **2** och håll den intryckt i 3 sekunder.

Deaktivera energisparläget:

- Tryck på TILL-/FRÅN-knappen **2**, eller ladda produkten (se avsnitt "Laddning av produkten").

● Drift

⚠ OLYCKSRISK! Använd inte produkten medan du kör. Om du använder produkten i ett fordon, var försiktig så att du inte utsätter föraren eller de åkande i fordonet för risker. Förvara och säkra produkten så att den inte utgör risk för person- eller produktskada, även vid nödbromsning.

1. Vrid det justerbara fot/handgreppet **4** och fixera produkten i önskad position. Det justerbara fot/handgreppet **4** kan även vridas uppåt och då användas som handtag (bild C).
2. Använd och bedriv endast produkten på en stabil yta utan vinkel.

⚠ OBS! För att undvika klämskador på fingrarna är det viktigt att du observera dina händers position när du vrider på det justerbara fot/handgreppet **4**.

- Produkten kan användas som lampa och som laddningsenhet. Båda funktioner kan även användas samtidigt.
- ① **Hänvisning:** Energin som lagras i batteriet förser både LED-lampan och laddstationen med ström. Om du använder produkten som laddare kommer drifttiden och ljusstyrkan i ljusläge att minska.

● Användning som LED-lampa

- Ladda produkten fullständigt, i överensstämmelse med beskrivningen i kapitel "Laddning av produkten".
- Produkten kan användas i 2 olika lägen. Välj detta genom att upprepade gånger trycka på TILL / FRÅN-knappen 2.

TILL-/FRÅN-knapp 2	Läge
Tryck 1 gång:	full ljusstyrka
Tryck 2 gånger:	medelhög ljusstyrka
Tryck 3 gånger:	ljuset släckts

● Användning som laddare

När den är ansluten till USB-kabeln 10 kan produkten användas för att ladda små elektroniska enheter med ett USB-uttag (typ C) (t.ex. mobiltelefoner eller digitalkameror).

- ⚠ **OBS!** Att ladda en enhet som kräver en högre laddningsström kan orsaka en defekt i båda enheterna.
- Batteriet i enheten du vill ladda måste ha en betydligt lägre kapacitet än den totala kapaciteten för batteriet i produkten (4400mAh). Annars kanske laddningsprocessen inte slutförs.

1. Öppna skyddslocket [7].
2. Anslut USB-kabeln [10] USB-kontakt till USB-utgångsuttaget [9].
3. Sätt i USB-kabeln [10] USB-kontakt i de små elektroniska enheter du vill ladda. Den blåa laddningsindikatorn [6] lyser och visar batteriets kapacitet.
4. Dra ut USB-kabeln [10], så snart laddningsprocessen har avslutats.
5. Stäng skyddslocket [7].

● Underhåll och rengöring

Produkten är underhållsfri. Lysdioderna kan ej bytas ut.

- Före rengöring:
 - Stäng av produkten.
 - Dra ut USB-kabeln [10] ur USB-uttaget.
 - Stäng skyddslocken [7] på USB-ingångsuttaget [8] och USB-utgångsuttaget [9].
- Doppa aldrig produkten i vatten eller andra vätskor.
- Använd inga frätande rengöringsmedel.
- Rengör produkten regelbundet med en torr, luddfri duk. Använd en lätt fuktad duk för att ta bort envis smuts.

● Felsökning

- = Problem
- ⊙ = Orsak
- = Lösning

- = Produkten kan inte laddas.
- ⊙ = Möjligtvis är inte produkten riktigt ansluten.
- = Kontrollera om produkten är ansluten. För att ladda produkten, använd en nätadapter vars utgångsspänning och utgångsströmstyrka matchar den nominella ingångsspänningen och ingångsströmstyrka som specificeras i "Tekniska specifikationer" i denna handbok.

- = En ansluten enhet laddas inte.
- ⊙ = Produktens batteri är urladdat.
- = Ladda batteriet.
- ⊙ = Enheten är inte ansluten till produkten.
- = Kontrollera om enheten är ansluten.

● Lagring vid icke-användning

- Förvara produkten på en torr, dammfri plats och skydda den mot direkt solljus.
- Om produkten inte används under en längre tid bör det inbyggda batteriet vara fulladdat för att förlänga dess livslängd.
- Ladda det inbyggda batteriet regelbundet, om produkten inte ska användas under en längre tid. Detta är nödvändigt, för att skona batteriet.

● Avfallshantering

Förpackningen består av miljövänliga material, som kan lämnas på lokala återvinningsstationer.



Beakta märkningen på förpackningsmaterialet för rätt källsortering vid avfallshandling. Dessa har märkrets med förkortningar (a) och siffror (b) med följande betydelse: 1–7: plaster/20–22: papper och kartong/80–98: kompositmaterial.



Kontakta kommunen för närmare information om avfallshandling av den förbrukade produkten.



Symbolen med den överstrukna soptunnan visar att denna enhet omfattas av direktiv 2012/19/EU. Detta direktiv anger att du inte får kasta denna utrustning i det normala hushållsavfallet när den kasseras utan att den måste lämnas till särskilda insamlingsställen, återvinningscentraler eller specialföretag för avfallshandling.

Defekta eller förbrukade batterier/batteripack måste återvinnas. Lämnna batterier/batteripack och/eller produkten på befintliga återvinningsstationer.



Risk för miljöskador på grund av felaktig avfallshandling av batterier/batteripack!

Defekta eller använda batterier måste lämnas till avfallshandling i enlighet med FÖRORDNING 2023/1542. Lämnna in batterier/batteripack via de lokala insamlingsställena som tillhandahålls.

Den överkorsade soptunnan på batterier eller batteripack betyder att du inte får kasta batterier och batteripack i hushållsavfallet. Ta alltid ut batterierna ur produkten före avfallshandling. De kan innehålla giftiga tungmetaller och ska behandlas som farligt avfall.

De kemiska symbolerna för tungmetaller är följande: Cd = kadmium, Hg = kvicksilver, Pb = bly.

● Garanti

Produkten har tillverkats enligt stränga kvalitetskrav och kontrollerats noggrant före leverans. I händelse av materialfel eller tillverkningsfel har du lagstadgade rättigheter mot säljaren av produkten. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte på något sätt av vår garanti som anges nedan.

Garantin för den här produkten är 3 år från och med inköpsdatum. Garantitiden börjar från och med inköpsdagen. Förvara originalkvittot på en säker plats eftersom detta dokument krävs som inköpsbevis.

Alla skador eller brister som redan finns vid tidpunkten för köpet måste rapporteras omedelbart efter uppäckning av produkten.

Om det uppstår ett materialfel eller ett tillverkningsfel på denna produkt inom 3 år efter köpet, kommer vi, efter eget gottfinnande, att antingen reparera eller byta ut produkten åt dig utan kostnad. Garantiperioden förlängs inte av ett beviljat garantianspråk. Det gäller även för utbytta eller reparerade delar.

Denna garanti är ogiltig om produkten har skadats eller använts eller underhållits felaktigt.

Garantin täcker material- och tillverkningsfel. Denna garanti täcker inte produktdelar som är föremål för normalt slitage och som därför anses vara slitdelar (t.ex. batterier, slangar,

bläckpatroner) och inte heller skador på ömtåliga delar, t.ex. strömbrytare eller delar av glas.

För denna produkt gäller garantitiden även för batteriet.

● Handläggning av garantianspråk

För att vi ska kunna handlägga ditt ärende snabbare, ber vi dig beakta följande anvisningar:

- Ha alltid kassakvittot och ditt artikelnummer (IAN 479688_2410) till hands som inköpsbevis i samband med alla förfrågningar.
- Artikelnumret hittar du på typskylten, ingraverat på produkten, på titelsidan i bruksanvisningen (längst ned till vänster) eller på en etikett på produktens bak- eller undersida.
- Om funktionsfel eller andra fel skulle uppträda ber vi dig kontakta serviceavdelningen nedan per telefon eller e-post.
- En produkt som registrerats som defekt kan du sedan skicka portofritt till den serviceadress som du meddelats. Tänk på att bifoga inköpskvittot (kassakvittot) och information om typ av fel och tidpunkt när det uppträdde.



På parkside-diy.com kan du se och ladda ner denna och många andra manualer. Med denna QR-kod kommer du direkt till parkside-diy.com. Välj ditt land och sök efter bruksanvisningen med hjälp av sökmasken. Genom att ange artikelnumret (IAN 479688_2410) kommer du till bruksanvisningen för din artikel.

● Service

SE Service Sverige

Tel.: 020791808

E-Mail: owim@lidl.se

FI Service Finland

Tel: 0800 913375











E-Mail: owim@lidl.fi



Zastosowane wskazówki ostrzegawcze i symbole	Strona 62
Wstęp	Strona 64
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	Strona 64
Opis części.....	Strona 65
Dane techniczne	Strona 65
Zawartość	Strona 67
Wskazówki bezpieczeństwa	Strona 67
Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii/ akumulatorów	Strona 70
Przed użyciem	Strona 71
Ładowanie produktu	Strona 71
Sprawdzanie pojemności akumulatora	Strona 72
Użycie trybu energooszczędnego.....	Strona 73
Praca	Strona 73
Zastosowanie jako lampa LED.....	Strona 74
Zastosowanie jako ładowarki.....	Strona 75
Konserwacja i czyszczenie	Strona 75
Usuwanie usterek	Strona 76
Przechowywanie przy nieużywaniu	Strona 77
Utylizacja	Strona 77
Gwarancja	Strona 79
Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej.....	Strona 80
Serwis	Strona 81

Zastosowane wskazówki ostrzegawcze i symbole

W tej instrukcji obsługi, w krótkiej instrukcji i na opakowaniu zastosowano następujące symbole i wskazówki ostrzegawcze:

	Przed użyciem przeczytać instrukcję obsługi
	Prąd stały/napięcie stałe
	Przełącznik WŁĄCZ/WYŁĄCZ
	Wskazówki bezpieczeństwa Instrukcje postępowania
	Klasa ochrony III
	Złącze USB
	IP54 (ochrona przed pyłem i pryskającą wodą)
	Minimalna odległość do oświetlanego materiału
	Temperatura otoczenia
	Produkt został zaprojektowany, aby opierać się mocnym obciążeniom mechanicznym

Zastosowane wskazówki ostrzegawcze i symbole

W tej instrukcji obsługi, w krótkiej instrukcji i na opakowaniu zastosowano następujące symbole i wskazówki ostrzegawcze:



Ten symbol nakazu wskazuje na to, że należy nosić odpowiednie rękawice ochronne! Należy przestrzegać zaleceń tej wskazówki ostrzegawczej, aby uniknąć obrażeń dłoni spowodowanymi przez przedmioty lub kontakt z gorącymi lub chemicznymi materiałami!



NIEBEZPIECZEŃSTWO! Ten symbol z hasłem sygnalizacyjnym „NIEBEZPIECZEŃSTWO“ oznacza zagrożenie o wysokim stopniu ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, prowadzi do ciężkich urazów lub śmierci.



OSTRZEŻENIE! Ten symbol z hasłem sygnalizacyjnym „OSTRZEŻENIE“ oznacza zagrożenie o średnim stopniu ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, może prowadzić do ciężkich urazów lub śmierci.



OSTROŻNIE! Ten symbol z hasłem sygnalizacyjnym „OSTROŻNIE“ oznacza zagrożenie o niskim stopniu ryzyka, które, jeśli się go nie uniknie, może prowadzić do nieznacznych lub lekkich urazów.



UWAGA! Symbol ten z hasłem sygnalizacyjnym „UWAGA“ wskazuje na możliwe uszkodzenie mienia.



WSKAZÓWKA: Ten symbol z hasłem sygnalizacyjnym „WSKAZÓWKA“ podaje inne przydatne informacje.



Znak CE potwierdza zgodność z dyrektywami UE mającymi zastosowanie do tego produktu.

Reflektor LED z Powerbank

● Wstęp



Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Tym samym zdecydowali się Państwo na zakup produktu wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego poniżej opisanym przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację.

● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

- Produkt może być używany jako reflektor, ręczny reflektor punktowy i do innych ogólnych celów.
- Produkt może być używany zarówno wewnątrz, jak i na zewnątrz pomieszczeń.
- Może być również używany w trudnych warunkach (np. na placach budowy, kempingach itp.).
- Ten produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego lub innych zastosowań.
- Produkt ten nie nadaje się również jako oświetlenie pomieszczeń w gospodarstwie domowym.

● Opis części

Przed przeczytaniem należy rozłożyć obie strony z ilustracjami, a następnie zapoznać się z wszystkimi funkcjami produktu (rys. A i B).

- | | | | |
|---|----------------------------|----|-----------------------------|
| 1 | Lampka LED | 5 | Wyściełane stopki |
| 2 | Przełącznik WŁĄCZ / WYŁĄCZ | 6 | Wskaźnik ładowania |
| 3 | Śruba przegubu | 7 | Kapturek ochronny |
| 4 | Regulowana stopka / uchwyt | 8 | Port wejściowy USB (typu C) |
| | | 9 | Port wyjściowy USB |
| | | 10 | Kabel USB |

● Dane techniczne

Dioda LED COB:	1 × 20W
Gniazdo ładowania:	USB (typ C)
Akumulator*:	akumulator litowo-jonowy, 3,7V _{nom} , 4400mAh, 16,28Wh (niewymienny)
Pojemność jako ładowarka:	ok. 1400mAh, przy 5V, 1A
Czas ładowania pustego akumulatora:	ok. 7,5 godziny
Czas świecenia (światło białe, przy w pełni naładowanym akumulatorze):	ok. 2,5 godziny
Klasa ochrony:	III/III
Rodzaj ochrony:	IP54 (Podczas ładowania lub używania jako powerbank: używać tylko w pomieszczeniach.

	Ten produkt jest chroniony przed pryskającą wodą (IP54) tylko z nałożonym kapturkiem ochronnym [7].)
Napięcie/prąd wejścia USB:	5V $\overline{=}$, 1A
Napięcie/prąd wyjścia USB:	5V $\overline{=}$, 1A
Wymiary:	ok. 24,5cm x 22,5cm x 3,5cm (po złożeniu)
Ciężar:	ok. 695g
Powierzchnia projekcji:	ok. 14,8cm x 11,0cm
Pozycja pracy:	Produkt powinien być używany wyłącznie w sposób pokazany na rysunkach C i D. Nie należy przewracać produktu.
Temperatura robocza:	od 0°C do 35°C
Temperatura przechowywania:	-10°C do 45°C
Robocza wilgotność powietrza:	od 40 do 75% względnej wilgotności powietrza

* Użytkownik nie może wymienić akumulatora. Akumulator może być wymieniany wyłącznie przez wykwalifikowaną osobę.

① **Wskazówki:**

- Zasilacz prądu zmiennego nie wchodzi w zakres dostawy. Należy użyć zasilacza SELV o maksymalnym napięciu roboczym 5V (Uout), 1A.
- Zalecamy rozpoczęcie korzystania z produktu w ciągu 3 miesięcy od zakupu.
- Przed przechowywaniem: w pełni naładować akumulator. Jeśli planują Państwo przechowywać produkt przez okres

dłuższy niż 3 miesiące, należy co 3 miesiące w pełni naładować akumulator.

● Zawartość


Po wypakowaniu produktu należy sprawdzić, czy zestaw jest kompletny i czy wszystkie części są w odpowiednim stanie. Przed użyciem usunąć wszystkie materiały opakowaniowe.

- 1 reflektor LED z powerbankiem
- 1 kabel USB
- 1 krótka instrukcja



Wskazówki bezpieczeństwa

PRZED UŻYCIEM PRODUKTU NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ ZE WSZYSTKIMI WSKAZÓWKAMI DOTYCZĄCYMI OBSŁUGI I ZASADAMI BEZPIECZEŃSTWA! PRZEKAZUJĄC TEN PRODUKT INNYM NALEŻY DOŁĄCZYĆ RÓWNIEŻ CAŁĄ DOKUMENTACJĘ!

-  **⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA I WYPADKU DLA DZIECI!**
- Nie pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowania. Zawsze trzymać dzieci z dala od materiału opakowaniowego.
- Ten produkt może być używany przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby nieposiadające doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie

korzystania z produktu w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia. Nie pozwalać dzieciom bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.

- Ten produkt nie jest zabawką i musi być przechowywany poza zasięgiem dzieci. Dzieci nie są świadome zagrożeń związanych z korzystaniem z urządzeń elektrycznych.
- Nie używać produktu, jeśli wykazuje widoczne uszkodzenia.
- Nigdy nie należy zanurzać produktu w wodzie lub innych cieczach!
- Produkt należy podłączać tylko do zasilacza sieciowego USB. Wartość napięcia musi odpowiadać danym podanym w rozdziale „Dane techniczne“.
- Nie należy dokonywać żadnych modyfikacji ani napraw produktu.
- Wymiana diod LED jest niemożliwa.
- Jeśli diody LED przestaną działać pod koniec okresu użytkowania, należy wymienić cały produkt.

⚠ UWAGA! RYZYKO POPARZEŃ! Aby uniknąć poparzeń, przed dotknięciem produktu należy upewnić się, że jest on wyłączony i stygnie przez co najmniej 15 minut. Produkt może się bardzo nagrzać.

- Dostępne powierzchnie, zwłaszcza rurki termokurczliwe, bardzo się nagrzewają podczas pracy lampy.




ZAGROŻENIE POŻAROWE! Produkt należy ustawić w odległości co najmniej 0,1 metra od oświetlanego materiału. Nadmierny wzrost temperatury może doprowadzić do pożaru.

- **⚠ OSTRZEŻENIE!** Nie włączać światła, jeśli produkt jest skierowany na łatwopalną powierzchnię. Podświetlona powierzchnia może się przegrzać lub zapalić.


- Nie umieszczać palących się świec ani innych źródeł otwartego ognia na produkcie lub w jego pobliżu.
- Nie należy używać produktu w pobliżu źródeł ciepła, np. grzejników lub innych urządzeń emitujących ciepło.
- Produkt należy zutylizować, jeśli produkt lub kabel USB **10** są uszkodzone.
- Upewnić się, aby nie uszkodzić kabla USB **10** ostrymi krawędziami lub gorącymi przedmiotami. Przed użyciem należy całkowicie rozwinąć kabel USB **10**.
- W przypadku wycucia zapachu spalenizny lub dymu należy natychmiast wyłączyć produkt i odłączyć od niego kabel ładowania. Przed ponownym użyciem należy zlecić sprawdzenie produktu wykwalifikowanemu specjalście.
- Jeśli korzystają Państwo z zasilacza USB, gniazdo musi być zawsze łatwo dostępne, aby można było szybko odłączyć zasilacz USB od gniazda w sytuacji awaryjnej. Proszę również przestrzegać instrukcji obsługi producenta.
- Podczas zawieszania produktu nie należy przekraczać maksymalnej wysokości 2 metrów.
- Należy przestrzegać ograniczeń i zakazów dotyczących korzystania z produktów zasilanych bateryjnie w sytuacjach potencjalnie niebezpiecznych, takich jak stacje benzynowe, lotniska, szpitale itp.
- **⚠ OSTRZEŻENIE!** Nie przykrywać produktu w trakcie ładowania. Istnieje ryzyko nagrzania i przegrzania.
- Właścicielowi zabrania się otwierania obudowy reflektora LED.



Wskazówki bezpieczeństwa dla baterii/akumulatorów

- **ZAGROŻENIE ŻYCIA!** Baterie/akumulatory należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W przypadku połknięcia należy natychmiast udać się do lekarza!
- Połknięcie może prowadzić do oparzeń, perforacji tkanki miękkiej i śmierci. Ciężkie poparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin po połknięciu.
-  **NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!** Baterii jednorazowego użytku nie wolno ładować ponownie. Baterii/akumulatorów nie należy zwierać i/lub otwierać. Może to doprowadzić do przegrzania, pożaru lub wybuchu.
- Nigdy nie należy wrzucać baterii/akumulatorów do ognia lub wody.
- Nigdy nie należy narażać baterii/akumulatorów na obciążenia mechaniczne.

Ryzyko wycieku kwasu z baterii/akumulatorów

- Należy unikać ekstremalnych warunków i temperatur, które mogą oddziaływać na baterie/akumulatory, np. kaloryferów/bezpośredniego działania promieniowania słonecznego.
- Jeśli wyciekną baterie/akumulatory, należy unikać kontaktu skóry, oczu i błon śluzowych z chemikaliami! Dotknięte miejsca natychmiast przepłukać czystą wodą i udać się do lekarza!
-  **ZAKŁADAĆ RĘKAWICE OCHRONNE!** Wylane lub uszkodzone baterie/akumulatory po dotknięciu skóry mogą spowodować poparzenia chemiczne. Dlatego należy w takim przypadku nakładać odpowiednie rękawice ochronne.

- Produkt posiada wbudowany akumulator, który nie może być wymieniony przez użytkownika. Rozmontowanie lub wymiana akumulatora mogą być dokonane wyłącznie przez producenta lub w jego punkcie obsługi klienta lub przez osobę o podobnych kwalifikacjach, aby zapobiec zagrożeniom. Przy utylizacji należy zwrócić uwagę na to, że produkt zawiera akumulator.

● Przed użyciem

● Ładowanie produktu

① **Wskazówki:**

- Należy całkowicie usunąć materiał opakowania z produktu.
 - Aby móc używać produktu bez kabla USB [10], przed użyciem należy naładować akumulator. Proces ładowania trwa ok. 7,5 godziny. Akumulator jest na stałe wbudowany w podstawie produktu.
 - Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować akumulator.
 - Naładować akumulator, gdy jest rozładowany (miga tylko 1 dioda wskaźnika ładowania [6]).
1. Otworzyć kapturek ochronny [7].
 2. Połączyć wtyczkę USB kabla USB [10] z portem wejściowym USB typ C [8] produktu.

① **Wskazówki:**

- Stan ładowania akumulatora jest wyświetlany na wskaźniku ładowania [6]:

Stan wskaźnika ładowania 6	Status naładowania akumulatora
1 dioda LED miga	pierwszy stopień ładowania
1 dioda LED świeci się, 1 dioda LED miga	drugi stopień ładowania
2 diody LED świecą się, 1 dioda LED miga	trzeci stopień ładowania
3 diody LED świecą się, 1 dioda LED miga	czwarty stopień ładowania
Świecą się 4 diody LED	w pełni naładowany i gotowy do użycia

- Czas ładowania wynosi ok. 7,5 godziny, jeśli akumulator był rozładowany.
 - Produkt ma zabezpieczenie przed przeciążeniem. Należy jednak odłączyć produkt od źródła zasilania natychmiast po zakończeniu procesu ładowania.
 - Produkt ze względu na ochronę baterii nie pracuje w temperaturach poniżej 0°C i powyżej +45°C.
3. Odłączyć kabel USB 10 od produktu, aby uniknąć rozładowania akumulatora.
 4. Przed ponownym zastosowaniem produktu zamknąć kapturek ochronny 7. W przeciwnym razie woda może dostać się do wnętrza produktu, jeśli jest on używany na zewnątrz.

● Sprawdzanie pojemności akumulatora

- Jeśli produkt nie ładuje się: Proszę nacisnąć przełącznik WŁĄCZ/WYŁĄCZ 2, aby sprawdzić pojemność akumulatora.

Niebieski wskaźnik ładowania [6] wskazuje pojemność akumulatora wewnątrz produktu.

- Gdy akumulator jest w pełni naładowany, wszystkie cztery diody LED wskaźnika ładowania [6] świecą na niebiesko. Im niższy status naładowania, tym mniejsza liczba zapalonych diod LED.

● Użycie trybu energooszczędnego

Tryb energooszczędny zużycie energii, gdy produkt nie jest już używany lub gdy jest przechowywany przez dłuższy czas.

Aktywacja trybu energooszczędnego:

- Włączyć produkt poprzez naciśnięcie przełącznika WŁĄCZ/WYŁĄCZ [2].
- Nacisnąć przełącznik WŁĄCZ/WYŁĄCZ [2] i przytrzymać go przez 3 sekundy.

Dezaktywacja trybu energooszczędnego:

- Nacisnąć przełącznik WŁĄCZ/WYŁĄCZ [2] lub naładować produkt (patrz rozdział „Ładowanie produktu”).

● Praca

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU! Nie używać produktu podczas jazdy samochodem. W przypadku korzystania z produktu w pojeździe należy uważać, aby nie narazić na niebezpieczeństwo kierowcy lub osób znajdujących się w pojeździe. Produkt należy przechowywać i zabezpieczać w taki sposób, aby nie istniało ryzyko obrażeń lub uszkodzenia produktu nawet w przypadku zatrzymania awaryjnego.

1. Obrócić regulowaną stopkę/uchwyt **4** i ustawić produkt w żądanej pozycji. Regulowana stopka/uchwyt **4** może być również obrócona do góry i używana jako uchwyt (rys. C).
2. Produkt należy używać i obsługiwać na stabilnej powierzchni bez kątów.

⚠ UWAGA! Proszę zwrócić uwagę na ułożenie rąk podczas obracania regulowanej stopki/uchwyty **4**, aby uniknąć przytrzaśnięcia palców.

- Produkt może być używany jako lampka i ładowarka. Można również używać obu funkcji jednocześnie.
- ① **Wskazówka:** energia zgromadzona w akumulatorze zasila zarówno lampę LED, jak i stację ładującą. Jeśli używają Państwo produktu jako ładowarki, czas pracy i jasność w trybie podświetlenia zostaną odpowiednio skrócone.

● Zastosowanie jako lampa LED

- W pełni naładować produkt zgodnie z opisem w rozdziale „Ładowanie produktu”.
- Produkt może być używany w 2 różnych trybach. Proszę je wybrać, naciskając kilkakrotnie przycisk WŁĄCZ/WYŁĄCZ **2**.

Przełącznik WŁĄCZ/WYŁĄCZ 2	Tryb
Naciśnięcie 1 x:	pełna jasność
Naciśnięcie 2 x:	średnia jasność
Naciśnięcie 3 x:	wyłączanie światła

● Zastosowanie jako ładowarki

W połączeniu z kablem USB [10], produkt może być używany do ładowania małych urządzeń elektronicznych z gniazdem USB (typ C) (np. telefonów komórkowych lub aparatów cyfrowych).

⚠ UWAGA! Ładowanie urządzenia wymagającego wyższego prądu ładowania może spowodować uszkodzenie obu urządzeń.

- Akumulator urządzenia, które chcą Państwo naładować, musi mieć znacznie mniejszą pojemność niż całkowita pojemność akumulatora w produkcie (4400mAh). W przeciwnym razie proces ładowania może nie zostać zakończony.
 1. Otworzyć kapturek ochronny [7].
 2. Proszę podłączyć wtyczkę kabla USB [10] do portu wyjściowego USB [9].
 3. Podłączyć wtyczkę USB kabla USB [10] do małego urządzenia elektronicznego, które chce się naładować. Niebieski wskaźnik ładowania [6] świeci się i pokazuje pojemność akumulatora.
 4. Wyciągnąć kabel USB [10] po zakończeniu ładowania.
 5. Zamknąć kapturek ochronny [7].

● Konserwacja i czyszczenie

Niniejszy produkt nie wymaga konserwacji. Diod LED nie można wymienić.

- Przed czyszczeniem:
 - Wyłączyć produkt.
 - Wyciągnąć kabel USB [10] z gniazda USB.

- Zamknąć kapturek ochronny [7] na porcie wejściowym USB [8] i porcie wyjściowym USB [9].
- Nigdy nie należy zanurzać produktu w wodzie lub innych cieczach.
- Nie używać żrących środków czyszczących.
- Produkt należy regularnie czyścić suchą, niestrzępiącą się szmatką. Do usuwania uporczywych zabrudzeń należy używać lekko wilgotnej szmatki.

● Usuwanie usterek

● = Problem

⊙ = Przyczyna

○ = Rozwiązanie

● = Produkt nie ładuje się.

⊙ = Możliwe, że produkt nie jest właściwie podłączony.

○ = Sprawdzić, czy produkt jest podłączony. Do ładowania produktu należy używać zasilacza sieciowego, którego napięcie wyjściowe i natężenie prądu są zgodne ze znamionowym napięciem wejściowym i natężeniem prądu, jak określono w punkcie „Dane techniczne” w niniejszej instrukcji obsługi.

● = Podłączone urządzenie nie ładuje się.

⊙ = Akumulator produktu jest rozładowany.

○ = Naładować akumulator.

⊙ = Urządzenie nie jest podłączone do produktu.

○ = Sprawdzić, czy urządzenie jest podłączone.

● Przechowywanie przy nieużywaniu

- Produkt należy przechowywać w suchym, niezakurzonym miejscu i chronić przed bezpośrednim światłem słonecznym.
- Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, wbudowany akumulator powinien być całkowicie naładowany, aby przedłużyć jego żywotność.
- Jeśli produkt nie jest używany przez dłuższy czas, należy regularnie ładować wbudowany akumulator. Jest to niezbędne do oszczędzania akumulatora.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1–7: Tworzywa sztuczne/20–22: Papier i tektura/80–98: Materiały kompozytowe.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Znajdujący się obok symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na kołach pokazuje, że produkt podlega dyrektywie 2012/19/UE. Dyrektywa ta mówi, że produkt na koniec swojego czasu użytkowania nie może być usuwany ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz musi zostać

oddany do specjalnie utworzonych skupów, punktów zbiorczych lub zakładów utylizacji.

Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Uszkodzone lub zużyte baterie/akumulatory muszą być podane recyklingowi. Oddać baterie/akumulatory i/lub produkt w dostępnych punktach zbiórki.



Niewłaściwa utylizacja baterii/akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!

Wadliwe lub zużyte baterie/akumulatory należy utylizować zgodnie z ROZPORZĄDZENIEM 2023/1542. Proszę zwrócić baterie/akumulatory za pośrednictwem lokalnych punktów zbiórki.

Symbol przekreślonego kontenera na śmieci na bateriach lub akumulatorach oznacza, że baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać z odpadami domowymi. Przed utylizacją należy wyjąć baterie/akumulatory z produktu. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne.

Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów.

● Gwarancja

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie przetestowane przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa ustawowe nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej.

Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Proszę przechowywać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu.

Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produkt wykáže wady materiałowe lub produkcyjne, to – według naszego uznania – bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o przyznane roszczenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne (np. baterie, węże, wkłady atramentowe), ani nie obejmuje uszkodzeń części delikatnych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła.

W przypadku tego produktu czas gwarancji obowiązuje również dla akumulatorów.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, proszę stosować się do następujących wskazówek:

- o Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować jako dowód zakupu paragon i numer artykułu (IAN 479688_2410).
- o Numer artykułu znaleźć można na tabliczce znamionowej na produkcie, na grawerunku na produkcie, na stronie tytułowej instrukcji (u dołu po lewej stronie) lub na naklejce znajdującej się z tyłu lub na spodzie produktu.
- o W razie wystąpienia jakichkolwiek usterek w działaniu lub innych wad należy najpierw skontaktować się telefonicznie

lub za pomocą poczty elektronicznej z wymienionym niżej działem serwisowym.

- o Produkt uważany za uszkodzony można następnie odesłać na podany adres działu serwisowego, dołączając dowód zakupu (paragon) oraz podając rodzaj usterki i datę jej wystąpienia. W takim przypadku nie ponoszą Państwo kosztów przesyłki.



Mogą Państwo przeglądać i pobierać te i wiele innych instrukcji na stronie parkside-diy.com. Ten kod QR przeniesie Państwa bezpośrednio na stronę parkside-diy.com. Proszę wybrać swój kraj i użyć maski wyszukiwania, aby wyszukać instrukcje obsługi. Proszę wprowadzić numer artykułu (IAN) 479688_2410, aby uzyskać dostęp do instrukcji obsługi swojego artykułu.

● Serwis

PL Serwis Polska

Tel.: 008004911946











E-Mail: owim@lidl.pl



Naudojami įspėjimai ir simboliai	Puslapis	83
Įžanga	Puslapis	85
Naudojimas pagal paskirtį	Puslapis	85
Dalių aprašas	Puslapis	85
Techniniai duomenys	Puslapis	86
Tiekiamas rinkinys.....	Puslapis	87
Saugos nurodymai	Puslapis	88
Baterijų/akumuliatorių naudojimo saugos nurodymai.....	Puslapis	90
Prieš pradėdant naudoti	Puslapis	91
Produkto įkrovimas	Puslapis	91
Akumuliatoriaus talpos patikrinimas	Puslapis	92
Energijos taupymo režimo naudojimas	Puslapis	93
Naudojimas	Puslapis	93
Naudojant kaip LED šviestuvą	Puslapis	94
Naudojant kaip įkroviklį.....	Puslapis	95
Priežiūra ir valymas	Puslapis	95
Trikčių šalinimas	Puslapis	96
Laikymas nenaudojant	Puslapis	96
Išmetimas	Puslapis	97
Garantija	Puslapis	98
Veiksmai norint pasinaudoti garantija	Puslapis	99
Klientų aptarnavimas	Puslapis	100

Naudojami įspėjimai ir simboliai

Šioje instrukcijoje, sutrumpintoje naudojimo instrukcija ir ant pakuotės naudojami šie įspėjamieji nurodymai:

	Prieš naudodami perskaitykite naudojimo instrukciją
	Nuolatinė srovė/nuolatinė įtampa
	ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklis
	Saugos nurodymai Veiksmų nurodymai
	III apsaugos klasė
	USB jungtis
	IP54 (apsaugotas nuo dulkių ir vandens pusrų)
	Minimalus atstumas tarp apšviečiamos medžiagos
	Aplinkos temperatūra
	Produkto konstrukcija atspari didelėms mechaninėms apkrovoms

Naudojami įspėjimai ir simboliai

Šioje instrukcijoje, sutrumpintoje naudojimo instrukcija ir ant pakuotės naudojami šie įspėjamieji nurodymai:



Šiuo įspėjamuoju ženklu nurodoma, kad reikia mūvėti tinkamas apsaugines pirštines! Laikykitės ties šiuo įspėjimu pateiktų nurodymų, kad išvengtumėte rankų sužeidimų dėl judančių objektų ar dėl sąlyčio su karštomis ar cheminėmis medžiagomis.



PAVOJUS! Šis simbolis su signaliniu žodžiu „PAVOJUS“ įspėja apie didelės rizikos pavojų, kurio neišvengus galima patirti sunkių arba mirtinų sužalojimų.



ĮSPĖJIMAS! Šis simbolis su signaliniu žodžiu „ĮSPĖJIMAS“ įspėja apie vidutinės rizikos pavojų, kurio neišvengus galima patirti sunkių arba mirtinų sužalojimų.



ATSARGIAI! Šis simbolis su signaliniu žodžiu „ATSARGIAI“ įspėja apie nedidelės rizikos pavojų, kurio neišvengus galima patirti nedidelių arba vidutinio sunkumo sužalojimų.



DĖMESIO! Šis simbolis su signaliniu žodžiu „DĖMESIO“ įspėja apie galimos materialinės žalos pavojų.



NURODYMAS: šis simbolis kartu su signaliniu žodžiu „NURODYMAS“ atkreipia dėmesį į papildomą naudingą informaciją.



CE ženklas patvirtina, kad produktas atitinka jam taikomas ES direktyvas.

LED prožektorius su išorine baterija

● Ižanga



Sveikiname Jus įsigijus naują gaminį. Tai aukštos kokybės gaminys. Naudojimo instrukcija yra neatskiriama šio gaminio dalis. Joje yra svarbių nurodymų dėl saugos, naudojimo ir gražinamojo perdirbimo. Prieš naudodami šį gaminį, gerai susipažinkite su visais jo naudojimo ir saugos nurodymais. Naudokite gaminį tik pagal aprašymą ir nurodytą paskirtį. Perduodami šį gaminį kitiems asmenims, kartu perduokite visus jo dokumentus.

● Naudojimas pagal paskirtį

- Šį produktą galima naudoti kaip prožektorių, rankinį žibintuvėlį ir kitiems bendriems tikslams.
- Šis produktas tinkamas naudoti tiek lauke, tiek viduje.
- Jį galima naudoti ir sudėtingoje aplinkoje (pvz., statybvietėse, stovyklaujant ir pan.).
- Šio produkto negalima naudoti komerciniais ar kitokiais tikslais.
- Šis produktas netinka namų patalpoms apšviesti.

● Dalių aprašas

Prieš skaitydami atsiverskite lapą su paveikslėliais ir susipažinkite su visomis produkto funkcijomis (A, B pav.).

1	LED lemputė	5	Paminkštinotos kojelės
2	ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklis	6	Įkrovimo indikatorius
3	Jungties varžtas	7	Apsauginis dangtelis
4	Reguliuojama atrama/ rankenėlė	8	USB įėjimo lizdas (C tipo)
		9	USB išėjimo lizdas
		10	USB laidas

● Techniniai duomenys

COB LED:	1 × 20W
Įkrovimo lizdas:	USB (C tipo)
Akumuliatorius*:	ličio jonų akumuliatorius, 3,7V ⁻⁻⁻ / 4400mAh, 16,28Wh (nekeičiamas) apie 1400mAh, esat 5V, 1A
Įkroviklio galia:	apie 7,5 val.
Tuščias akumuliatorius įkraunamas:	apie 2,5 val.
Švietimo trukmė (baltos spalvos šviesa, kai akumuliatorius visiškai įkrautas):	III/⚡
Apsaugos klasė:	IP54 (įkraunant arba naudojant išo- rinę bateriją: naudoti tik patalpose. Produktas tik uždengtas su apsaugi- niu dangteliu 7 yra apsaugotas nuo vandens purslų (IP54).)
Apsaugos laipsnis:	
USB įėjimo įtampa ir srovė:	5V ⁻⁻⁻ , 1A
USB išėjimo įtampa ir srovė:	5V ⁻⁻⁻ , 1A

Dydis:	apie 24,5 cm x 22,5 cm x 3,5 cm (užlenkus)
Svoris:	apie 695 g
Projekcijos plotas:	apie 14,8 cm x 11,0 cm
Eksploatacinė padėtis:	produktą reikia naudoti tik kaip pa- vaizduota C ir D paveikslėliuose. Neapverskite produkto.
Veikimo temperatūra:	nuo 0°C iki 35°C
Nenaudojamo gaminio laikymo temperatūra:	nuo -10°C iki 45°C
Veikimo drėgmė:	nuo 40 iki 75% santykinis oro drėgnis

* Pats naudotojas akumulatoriaus pakeisti negali. Šį akumuliatorių gali pakeisti tik tam kvalifikuotas asmuo.

① **Nurodymas:**

- Kintamosios srovės maitinimo bloko tiekiamame rinkinyje nėra. Naudokite SELV (saugios žemiausiosios įtampos) maitinimo bloką, kurio darbinė išėjimo įtampa yra ne didesnė nei 5V (U_{out}), 1 A.
- Rekomenduojame produktą pradėti naudoti per 3 mėnesius nuo jo pirkimo datos.
- Prieš padėdami produktą į jo laikymo vietą: akumuliatorių pilnai įkraukite. Jei planuojate produktą laikyti ilgiau nei 3 mėnesius, įkraukite akumuliatorių kas 3 mėnesius pilnai.

● Tiekiamas rinkinys

Išpakavę produktą patikrinkite, ar pristatytas visas rinkinys ir ar visos dalys tinkamoje naudojimui būklėje. Prieš naudodami produktą, pašalinkite visas pakuotės medžiagas.

- 1 LED prožektorius su išorine baterija
- 1 USB laidas
- 1 trumpoji naudojimo instrukcija




Saugos nurodymai

PRIEŠ NAUDODAMI PRODUKTĄ PERSKAITYKITE VISUS SAUGOS NURODYMUS IR NAUDOJIMO INSTRUKCIJAS! PERDUODAMI ŠĮ PRODUKTĄ KITIEMS ASMENIMS, BŪTINAI KARTU PERDUOKITE VISUS JO DOKUMENTUS!



⚠️ [SPĖJIMAS!] PAVOJUS KŪDIKIŲ BEI VAIKŲ GYVYBEI IR NELAIMINGŲ ATSTITIKIMŲ PAVOJUS!

- Nepalikite neprižiūrimų vaikų su pakuotės medžiagomis. Pakuotės medžiagas visada laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- 8 metų amžiaus ir vyresni vaikai bei asmenys, kurių fiziniai, jutiminiai ar protiniai gebėjimai silpnesni arba kurie turi mažiau patirties ir (arba) žinių, šį produktą gali naudoti tik prižiūrimi arba jei buvo išmokyti saugiai naudoti produktą ir supranta su juo susijusią riziką. Neleiskite vaikams žaisti su produktu. Neprižiūrimiems vaikams neleiskite valyti produkto bei atlikti techninės priežiūros darbus.
- Šis produktas nėra žaislas, todėl privalote jį laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje. Vaikai dažnai nesupranta pavojų, susijusių su elektros prietaisų naudojimu.
- Nenaudokite produkto, jei jis yra akivaizdžiai apgadintas.
- Produkto niekada nenardinkite į vandenį ar kitus skysčius!

- Prijunkite šį produktą tik prie USB maitinimo bloko. Įtampa turi atitikti skyriuje „Techniniai duomenys“ pateiktus duomenis.
- Netaisykite ir nedarykite jokių produkto pakeitimų.
- LED yra nekeičiami.
- Jei pasibaigus LED naudojimo trukmei jie nustoja šviesti, reikia pakeisti visą produktą.
- ⚠ **DĖMESIO! NUDEGIMŲ PAVOJUS!** Kad nenusidegintumėte, prieš liedsdami produktą, jį patikrinkite, ar jis išjungtas ir mažiausiai 15 minučių atvėsęs. Produktas gali būti karštas.
- Pasiekiami paviršiai, ypač nuo karščio susitraukiančios žarnos, veikiant lempai labai įkaista.
-  **GAISRO PAVOJUS!** Pastatykite produktą taip, kad jis būtų mažiausiai 0,1 metro atstumu nuo apšvičiamos medžiagos. Susikaupusi perteklinė šiluma, gali sukelti gaisrą.
-  **ĮSPĖJIMAS!** Nejunkite lempos, jei produktas yra nukreiptas į degios medžiagos paviršių. Apšviestas paviršius gali perkaisti arba užsidegti.
- Ant produkto ar netoli jo nestatykite jokių degančių žvakių ar kitų atviros liepsnos šaltinių.
- Nenaudokite šio produkto arti šilumos šaltinių, pvz., radiatorių ar kitų šilumą skleidžiančių įrenginių.
- Jei produktas arba USB laidas  apgadinti, šį produktą reikia išmesti.
- Įsitikinkite, kad USB laido  negalėtų apgadinti aštrios briaunos ar karšti daiktai. Prieš naudodami šį produktą, visiškai išvyniokite USB laidą .
- Jei pajuntate degėsių kvapą ar dūmus, nedelsdami išjunkite šį produktą ir ištraukite jo laidą. Prieš vėl naudodami produktą, paveskite kvalifikuotam specialistui jį patikrinti.


- Naudojant USB srovės šaltinį, jo elektros lizdas visada turi būti lengvai pasiekiamas, kad kilus pavojui USB srovės šaltinį būtų galima greitai atjungti nuo elektros tinklo. Perskaitykite gamintojo naudojimo instrukciją.
- Jei pakabinate šį produktą, neviršykite maksimalaus 2 m aukščio.
- Atkreipkite dėmesį į akumuliatorių maitinamų produktų naudojimo ribojimus ir draudimus, esant potencialiai pavojingoms situacijoms, kaip, pvz., degalinėse, oro uostuose, ligoninėse ir pan.
- **⚠️ ĮSPĖJIMAS!** Įkraudami neuždenkite šio produkto. Kyla pernelyg didelio įkaitimo ir perkaitimo pavojus.
- LED žibinto savininkui draudžiama atidaryti jo korpusą.



Baterijų/akumuliatorių naudojimo saugos nurodymai

- **PAVOJUS GYVYBEI!** Baterijas/akumulatorius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Prarijus nedelsdami kreipkitės į gydytoją!
- Prarijimas gali sukelti nudegimus, minkštųjų audinių perforaciją ir mirtį. Sunkūs nudegimai gali pasireikšti per 2 valandas po prarijimo.
- **SPROGIMO PAVOJUS!** Niekada nemėginkite įkrauti neįkraunamųjų baterijų. Nejunkite baterijų/akumuliatorių trumpuoju jungimu ir (ar) neardykite jų. Taip elgiantis, baterijos/akumulatoriai gali perkaisti, sprogti arba sukelti gaisrą.
- Niekada nemeskite baterijų/akumuliatorių į ugnį ar vandenį.
- Pasirūpinkite, kad baterijos/akumulatoriai nebūtų veikiami mechaniškai.

Baterijų/akumuliatorių skysčio ištekėjimo pavojus

- Venkite kraštutinių sąlygų ir temperatūrų, galinčių paveikti baterijas/akumuliatorius, pvz., nedėkite jų ant radiatorių ir saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių.
- Įvykus baterijų/akumuliatorių cheminio skysčio nuotėkiui, venkite jų sąlyčio su oda, akimis ir gleivine! Jei sąlyčio nepavyko išvengti, atitinkamas kūno vietas tuoj pat nuplaukite švariu vandeniu ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją!
-  **MŪVĖKITE APSAUGINES PIRŠTINES!** Prisilietus prie ištekėjusių arba pažeistų baterijų/akumuliatorių, cheminės medžiagos gali nudeginti odą. Tokiu atveju būtina dėvėti tinkamas apsaugines pirštines.
- Šiame produkte yra įtaisytas akumuliatorius, kurio naudotojas pakeisti negali. Kad būtų išvengta pavojų, akumuliatorių išimti ar pakeisti gali tik gamintojas arba gamintojo klientų aptarnavimo tarnyba ar panašios kvalifikacijos asmuo. Išmetant būtina nurodyti, kad šiame produkte yra akumuliatorius.

● Prieš pradėdant naudoti

● Produkto įkrovimas

① **Nurodymas:**

- Pašalinkite visas pakuotės medžiagas nuo produkto.
- Jei produktą norite naudoti be USB laido **10**, prieš naudojimą turite įkrauti akumuliatorių. Įkrovimas trunka apie 7,5 valandas. Akumuliatorius įtaisytas ant produkto pagrindo.
- Prieš pirmą naudojimą, pilnai įkraukite akumuliatorių.
- Įkraukite akumuliatorių, jei jis išsikrovęs (mirksi tik 1 įkrovimo indikatorius **6** LED).

1. Atidarykite apsauginį dangtelį [7].
2. USB laido [10] USB kištuką prijunkite prie produkto USB įėjimo lizdo [8].

① **Nurodymas:**

- Akumuliatoriaus įkrovos lygį rodo įkrovimo indikatorius [6]:

Įkrovimo indikatorius [6] būseną	Akumuliatoriaus įkrovos lygis
1 LED mirksi	pirmas įkrovimo lygis
1 LED šviečia, 1 LED mirksi	antras įkrovimo lygis
2 LED šviečia, 1 LED mirksi	trečias įkrovimo lygis
3 LED šviečia, 1 LED mirksi	ketvirtas įkrovimo lygis
4 LED šviečia	visiškai įkrautas ir parengtas naudoti

- Jei akumuliatorius tuščias, produktas įkraunamas maždaug per 7,5 valandas.
 - Šis produktas apsaugotas nuo perkrovos. Kai tik įkrovimas baigiamas, reikia išjungti produktą iš elektros tinklo.
 - Saugant produkto akumuliatorių, produktas neveikia žemesnėje nei 0°C ir aukštesnėje nei +45°C temperatūroje.
3. Kad akumuliatorius neišsikrautų, atjunkite USB laidą [10] nuo produkto.
 4. Prieš vėl naudodami produktą, uždarykite apsauginį dangtelį [7]. Antraip gali, naudojant produktą lauke, į jo korpuso vidų prasiskverbti vandens.

● Akumuliatoriaus talpos patikrinimas

- Jei produktas neįkrautas: akumuliatoriaus talpos patikrinimui, nuspauskite ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklį [2]. Mėlynas

Įkrovimo indikatorius [6] rodo akumulatoriaus produkto talpą.

- Kai akumulatorius yra pilnai įkrautas, šviečia visi keturi įkrovimo indikatoriaus [6] LED mėlynai. Kuo mažesnis įkrovos lygis, tuo mažesnis šviečiančių LED skaičius.

● Energijos taupymo režimo naudojimas

Energijos taupymo režimas sumažina energijos suvartojimą, kai produktas nebenaudojamas arba ilgesnį laiką laikomas.

Energijos taupymo režimo įjungimas:

- Įjunkite produktą, tam paspausdami ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklį [2].
- Paspauskite ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklį [2] ir palaikykite jį nuspaustą 3 sekundes.

Energijos taupymo režimo išjungimas:

- Paspauskite ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklį [2] arba įkraukite produktą (žr. skyrių „Produkto įkrovimas“).

● Naudojimas

⚠ NELAIMINGŲ ATSTITIKIMŲ PAVOJUS! Nenaudokite produkto važiuodami. Jei produktą naudojate transporto priemonėje, įsitikinkite, kad nekiltų pavojus vairuotojui ar transporto priemonės keleiviams. Produktą padėkite ir pritvirtinkite taip, kad ir staigiai stabdant produktas negalėtų sužaloti ar būti pats apgadintas.

1. Prisukite reguliuojamą atramą/rankenėlę [4] ir užsifiksuokite produktą norimoje padėtyje. Reguliuojamą atramą/ rankenėlę [4] galima pasukti ir į viršų bei naudoti kaip rankenėlę (žr. C pav.).
 2. Produktą naudokite ir pastatykite ant tvirto, be kampų paviršiaus.
- ⚠ DĖMESIO!** Sukdami reguliuojamą atramą/rankenėlę [4] stebėkite savo rankų padėtį, kad neprispaustumėte pirštų.
- Šį produktą galima naudoti kaip šviestuvą ir kaip įkroviklį. Šias abi funkcijas galima naudoti vienu metu.
 - ① **Nurodymas:** akumuliatoriuje sukaupta elektros energija tiekia ją ir LED šviestuvui, ir įkrovimo stotelei. Produktą naudojant kaip įkroviklį, atitinkamai sutrumpėja veikimo laikas ir ryškumas šviestuvo režime.

● Naudojant kaip LED šviestuvą

- Visiškai įkraukite produktą, kaip aprašyta skyriuje „Produkto įkrovimas“.
- Šį produktą galima naudoti 2 skirtingais režimais. Juos pasirinkite vis paspausdami ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklį [2].

ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklis [2]	Režimas
1 x paspaudimas:	pilnas ryškumas
2 x paspaudimai:	vidutinis ryškumas
3 x paspaudimai:	Šviesos išjungimas

● Naudojant kaip įkroviklį

Prijungus prie produkto USB laidą [10], jį galima naudoti mažų elektroninių prietaisų su USB lizdu (C tipo) įkrovimui, (pvz., mobiliesiems telefonams ar skaitmeninėms fotokameroms).

⚠ DĖMESIO! Įkraunant prietaisą, kuriam reikalinga didesnė įkrovimo srovė, gali sugesti abu prietaisai.

- Prietaiso, kurį norite įkrauti, akumuliatorius, turi būti žymiai mažesnės talpos nei bendra akumuliatoriaus talpa produkte (4400mAh). Priešingu atveju įkrovimo procesas gali būti neužbaigtas.
1. Atidarykite apsauginį dangtelį [7].
 2. Prijunkite USB laido [10] USB kištuką prie USB išėjimo lizdo [9].
 3. USB laido [10] USB kištuką įkiškite į elektroninį prietaisą, kurį norite įkrauti. Mėlynas įkrovimo indikatorius [6] šviečia ir rodo akumuliatoriaus talpą.
 4. Kai tik įkrovimo procesas pasibaigs, ištraukite USB laidą [10].
 5. Uždarykite apsauginį dangtelį [7].

● Priežiūra ir valymas

Produktui techninės priežiūros nereikia. LED negalima pakeisti.

- Prieš valymą:
 - Išjunkite produktą.
 - Ištraukite USB laidą [10] iš USB lizdo.
 - Uždėkite apsauginį dangtelį [7] ant USB įėjimo lizdo [8] ir USB išėjimo lizdo [9].
- Produkto niekada nenardinkite į vandenį ar kitus skysčius.
- Nenaudokite šveitinamųjų valymo priemonių.

- Produktą reguliariai nuvalykite sausa, nesipūkuojančia šluoste. Prikibusius tvirčiau nešvarumus, nuvalykite su šiek tiek sudrėkinta šluoste.

● Trikčių šalinimas

● = problema

⊙ = priežastis

○ = sprendimas

● = produkto negalima įkrauti.

⊙ = produktas gali būti netinkamai prijungtas.

○ = patikrinkite, ar produktas prijungtas. Produktą įkraukite maitinimo bloku, kurio išėjimo įtampa ir srovės stiprumas sutapti su vardine įėjimo įtampa ir srovės stiprumu, kaip nurodyta šios naudojimo instrukcijos skyrelyje „Techniniai duomenys“.

● = prijungtas prietaisas neįkraunamas.

⊙ = išsikrovė produkto akumulatorius.

○ = įkraukite akumuliatorių.

⊙ = prietaisas neprijungtas prie produkto.

○ = patikrinkite, ar prietaisas prijungtas.

● Laikymas nenaudojant

- Nenaudojamą produktą laikykite sausoje, nuo dulkių ir tiesioginių saulės spindulių apsaugotoje vietoje.
- Jei šio produkto nenaudosite ilgesnį laiką, integruotą akumuliatorių reikia pilnai įkrauti, kad jo naudojimo laikas būtų ilgesnis.

- Jei produkto nenaudosite ilgesnį laikotarpį, reguliariai įkraukite jo integruotą akumuliatorių. Tai būtina norint išsaugoti akumuliatoriaus galią.

● Išmetimas

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galite išmesti įprastose grąžinamojo perdirbimo vietose.



Rūšiuodami atliekas, atkreipkite dėmesį į pakuočių ženklimą, kurį sudaro santrumpos (a) ir skaičiai (b), reiškiantys: 1–7: plastikai/20–22: popierius ir kartonas/80–98: kombinuotosios pakuotės.



Daugiau informacijos apie nebetinkamo naudoti gaminio išmetimą sužinosite savo savivaldybės ar miesto administracijoje.



Pavaizduotas perbraukto šiukšlių konteinerio su ratukais simbolis reiškia, kad šiam produktui taikoma Direktyva 2012/19/ES. Ši direktyva nurodo, kad pasibaigus eksploatavimo laikui šio produkto negalima išmesti kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis, todėl jį reikia atiduoti į atliekų surinkimo punktus, antrinių žaliavų priėmimo punktus arba atliekų tvarkymo įmones.

Pažeistos arba nebetinkamos naudoti baterijos/akumuliatoriai turi būti perdirbti. Nugabenkite baterijas/akumuliatorius ir (arba) produktą į nurodytas surinkimo vietas.



Netinkamai išmetant baterijas/ akumulatorius daroma žala aplinkai!

Pažeistos arba nebetinkamos naudoti baterijos ir (arba) akumulatoriai turi būti atiduotos perdirbti pagal 2023/1542 REGLAMENTĄ. Pristatykite baterijas ir (arba) akumulatorius į nurodytas surinkimo vietas.

Jeigu ant baterijų ar akumuliatorių pavaizduotas perbraukto šiukšlių konteinerio simbolis, tai reiškia, kad jų negalima išmesti su buitineis atliekomis. Prieš išmesdami produktą, išimkite baterijas ir (arba) akumuliatoriaus bloką. Jose gali būti nuodingų sunkiųjų metalų, todėl baterijos turi būti tvarkomos kaip specialiosios atliekos.

Šie cheminiai simboliai nurodo sunkiuosius metalus:
Cd = kadmis, Hg = gyvsidabris, Pb = švinas.

● Garantija

Gaminys buvo pagamintas laikantis griežtų kruopštumo principų ir prieš pristatant buvo atidžiai patikrintas. Esant medžiagų ar gamybos defektams, jūs turite įstatymines teises gaminio pardavėjo atžvilgiu. Ši garantija jokiais būdais neapriboja įstatymais nustatytų jūsų teisių.

Šiam produktui suteikiama 3 metų garantija nuo pirkimo datos. Garantijos teikimo laikotarpis skaičiuojamas nuo pirkimo datos. Pirkimo kvito originalą laikykite saugioje vietoje, nes šis dokumentas reikalingas kaip pirkimo įrodymas.

Išpakavus gaminį, būtina nedelsiant pranešti apie bet kokius pažeidimus ar defektus, kurie jau buvo pirkimo metu.

Jei per 3 metus nuo šio produkto pirkimo datos išryškės medžiagų ar gamybos trūkumų, produktą savo nuožiūra nemokamai pataisysime arba pakeisime. Patvirtinus garantinį reikalavimą garantinis laikotarpis nepratęsiamas. Ta pati sąlyga taikoma ir pakeistoms bei pataisytoms dalims.

Garantija netaikoma, jei šis produktas apgadinamas, netinkamai naudojamas ar netinkamai prižiūrimas.

Garantija taikoma medžiagų ir gamybos trūkumams. Ši garantija netaikoma gaminio dalims, kurios paprastai susidėvi ir todėl yra laikomos susidėvinčiomis dalimis (pvz., baterijos, žarnos, rašalo kasetės), taip pat netaikoma trapioms dalims, pvz., jungikliams arba dalims iš stiklo.

Šiam produktui garantinis laikotarpis taikomas ir akumuliatoriams.

● Veiksmai norint pasinaudoti garantija

Kad galėtume greitai apdoroti Jūsų prašymą, vadovaukitės toliau pateikiamais nurodymais:

- o Kreipdamiesi bet kokių klausimų dėl produkto turėkite kasos čekį kaip pirkimo dokumentą ir žinokite gaminio numerį (IAN 479688_2410).
- o Gaminio numerį rasite produkto tipo lentelėje, išgraviruotą ant produkto korpuso, antraštiniame instrukcijos lape

(apatiniame kairiajame kampe) arba ant lipduko, priklijuoto produkto nugarėlėje arba apačioje.

- o Atsiradus veikimo arba kitokioms triktims, visų pirma telefonu arba elektroniniu paštu susisieki su toliau nurodyta klientų aptarnavimo tarnyba.
- o Tada sugedusiu pripažintą produktą, pridėję pirkimo dokumentą (kasos čekį) ir nurodę trūkumą bei jo atsiradimo laiką, nemokamai galėsite išsiųsti nurodytu techninės priežiūros tarnybos adresu.



Apsilankę parkside-diy.com interneto svetainėje rasite ir galite atsisiųsti šią ir daugelį kitų instrukcijų. Su šiuo QR kodu pateksite tiesiai į parkside-diy.com puslapį. Pasirinkite savo šalį ir susiraskite per paieškos formą prietaiso naudojimo instrukciją. Įvesdami gaminio numerį (IAN) 479688_2410 galite atidaryti šio gaminio naudojimo instrukciją.

● Klientų aptarnavimas

LT Klientų aptarnavimo tarnyba Lietuva

Tel.: 880033500










El. paštas: owim@lidl.lt



Kasutatud hoiatused ja sümbolid	Lehekülg	102
Sissejuhatus	Lehekülg	104
Sihtotstarbekohane kasutamine	Lehekülg	104
Osade kirjeldus	Lehekülg	104
Tehnilised andmed	Lehekülg	105
Tarnekomplekt.....	Lehekülg	106
Ohutusjuhised	Lehekülg	107
Patareide/akude ohutuse alased juhised	Lehekülg	109
Enne kasutamist	Lehekülg	110
Toote laadimine	Lehekülg	110
Aku mahtuvuse kontrollimine	Lehekülg	111
Energiasäästu režiimi kasutamine.....	Lehekülg	111
Kasutamine	Lehekülg	112
LED-valgustina kasutamine	Lehekülg	112
Laadimisseadmena kasutamine	Lehekülg	113
Hooldus ja puhastamine	Lehekülg	114
Vigade kõrvaldamine	Lehekülg	114
Hoiulepanek mittekasutamisel	Lehekülg	115
Jäätmekäitlus	Lehekülg	115
Garantii	Lehekülg	116
Garantii käsitlemine.....	Lehekülg	117
Teenindus.....	Lehekülg	118

Kasutatud hoiatused ja sümbolid

Kasutusjuhendis, kiirjuhendis ja pakendil kasutatakse järgmisi hoiatusi:

	Enne kasutamist lugege läbi kasutusjuhend
	Alalisvool/-pinge
	SISSE/VÄLJA lüliti
	Ohutusjuhised Tegevusjuhised
	Kaitseklass III
	USB-ühendus
	IP54 (kaitstud tolmu ja pritsmete eest)
	Minimaalne kaugus valgustatud materjalist
ta	Ümbruskonna temperatuur
	Toode on disainitud taluma tugevat mehaanilist pinget

Kasutatud hoiatused ja sümbolid

Kasutusjuhendis, kiirjuhendis ja pakendil kasutatakse järgmisi hoiatusi:



See kohustusmärk näitab, et tuleb kanda sobivaid kaitsekindaid! Järgige selle hoiatuse juhiseid, et vältida käte vigastamist kokkupuutel esemetega, kuumade või keemiliste materjalidega.



OHT! See sümbol koos tunnussõnaga „OHT“ tähistab kõrge riskitasemega ohtu ning kui seda ära ei hoita, võivad tagajärgedeks olla rasked vigastused või surm.



HOIATUS! See sümbol koos märgusõnaga “HOIATUS” viitab keskmise riskitasemega ohule, mis võib põhjustada tõsiseid vigastusi või surma, kui seda ei väldita.



ETTEVAATUST! See sümbol koos märgusõnaga “ETTEVAATUST” tähistab madala riskitasemega ohtu, mis võib põhjustada kergeid või mõõdukaid vigastusi, kui seda ei väldita.



TÄHELEPANU! See sümbol koos tunnussõnaga „TÄHELEPANU“ viitab võimalike varakahjustuste ohule.



MÄRKUS: selle sümboli ja signaalsõna “MÄRKUS” juures pakutakse täiendavat kasulikku informatsiooni.



CE-märkis kinnitab vastavust toote kohta kohaldatavatele ELi direktiividele.

Akupanga LED-prožektor

● Sissejuhatus



Õnnitleme teid selle uue toote ostu puhul! Olete endale saanud kõrgekvaliteedilise toote. Kasutusjuhend kuulub toote juurde. Selles on olulisi juhiseid ohutuse, kasutamise ja jäätmekäitluse kohta. Enne toote kasutamist tutvuge selle kohta antud kasutus- ja ohutuse alaste juhistega. Kasutage toodet üksnes kirjeldatud viisil ja otstarbel. Tooted edasiandmisel kolmandatele isikutele andke kaasa ka kõik toote dokumendid.

● Sihtotstarbekohane kasutamine

- Toodet saab kasutada prožektorina, käeshoitava prožektorina ja muudel üldistel eesmärkidel.
- Toodet saab kasutada nii sise- kui välistingimustes.
- Seda saab kasutada ka karmides keskkondades (nt ehitusplatsidel, telkimisel jne).
- See toode ei ole ette nähtud äriliseks ega muudeks raketusteks.
- See toode ei sobi ruumi valgustamiseks kodumajapidamises.

● Osade kirjeldus

Enne lugemist keerake illustratsioonidega leht lahti ja tutvuge toote kõigi funktsioonidega (joon. A, B).

1	LED-tuli	6	laadimisnäidik
2	SISSE/VÄLJA lüliti	7	kaitsekate
3	liigendkrugi	8	USB-sisendpesa (tüüp C)
4	reguleeritav jalg/käepide	9	USB-väljundpesa
5	polsterdatud jalad	10	USB-kaabel

● Tehnilised andmed

COB-LED:	1 × 20W
Laadimispesa:	USB (tüüp C)
Aku*:	liitumioonaku, 3,7V _{nom} , 4400mAh, 16,28Wh (ei ole väljavahetatav)
Mahtuvus	
laadimisseadmena:	ca 1400mAh, 5V, 1A korral
Tühja aku täislaadimisaeg:	ca 7,5 tundi
Valgustuse kestus	
(valge valgus, täielikult täislaetud aku korral):	ca 2,5 tundi
Kaitseklass:	III/⚡
Kaitseaste:	IP54 (Laadimise ajal või akupangana kasutamisel: kasutage ainult siseruumides. See toode on pritsmekindel (IP54) ainult siis, kui kaitsekate 7 on peal.)
USB sisendpinge/	
-voolutugevus:	5V _{nom} , 1A
USB väljundpinge/	
-voolutugevus:	5V _{nom} , 1A
Mõõtmed:	ca 24,5cm x 22,5cm x 3,5cm (sisseklaipituna)
Kaal:	ca 695 g

Projektsioonipind:	ca 14,8cm x 11,0cm
Tööasend:	toodet saab kasutada ainult joonistel C ja D näidatud viisil. Ärge lükake toodet ümber.
Töötemperatuur:	0°C kuni 35°C
Hoiulepaneku temperatuur:	-10°C kuni 45°C
Õhuniiskus töötamisel:	40–75 % suhtelist õhuniiskust

* Kasutaja ei saa akut vahetada. Akut tohib vahetada ainult kvalifitseeritud isik.

❗ **Märkused:**

- Vahelduvvoolu adapterit ei ole kaasas. Kasutage SELV adapterit, mille maksimaalne tööväljundpinge on 5V (U_{out}), 1A.
- Soovitame toodet kasutama hakata 3 kuu jooksul pärast ostmist.
- Enne hoiulepanekut: laadige aku täielikult täis. Kui kavatsete toote hoiule panna kauemaks kui 3 kuud, laadige aku iga 3 kuu järel täielikult täis.

● **Tarnekomplekt**

Pärast toote lahtipakkimist kontrollige, kas tarne on täielik ja kõik osad on heas seisukorras. Enne kasutamist eemaldage kogu pakend.

- 1 Akupanga LED-prožektor
- 1 USB kaabel
- 1 lühijuhend



Ohutusjuhised

ENNE TOOTE KASUTAMIST LUGEGE LÄBI KÕIK OHUTUS-HOIATUSED JA KASUTUSJUHISED! KUI ANNATE SELLE TOOTE EDASI TEISTELE, ANDKE KAASA KA KÕIK DOKUMENDID!



⚠ HOIATUS! ELUOHTLIK NING ÕNNETUSTE OHT VÄIKELASTELE JA LASTELE!

- Ärge kunagi jätke lapsi ilma järelevalveta pakkematerjali juurde. Hoidke lapsed alati pakkematerjalist eemal.
- Seda seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning piiratud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimetega või kogemuste ja/või teadmiste puudumisega inimesed, kui neid jälgitakse, või kui neid on juhendatud seadme ohutuks kasutamiseks ja nad mõistavad sellega kaasnevaid ohte. Ärge laske lastel tootega mängida. Puhastust ja hooldust ei tohi lapsed ilma järelevalveta teha.
- See toode ei ole mänguasi ja seda tuleb hoida lastele kättesaamatus kohas. Lapsed ei ole teadlikud elektriseadmete käsitlemisega seotud ohtudest.
- Ärge kasutage toodet, kui sellel on nähtavaid kahjustusi.
- Ärge kunagi kastke toodet vette ega teistesse vedelikesse.
- Ühendage toode ainult USB toiteploki. Pinge peab olema vastavuses andmetega lõigus „Tehnilised andmed“.
- Ärge tehke tootes muudatusi ega parandusi.
- LEDid ei ole väljavahetatavad.
- Kui LEDid oma kasutusaja lõpus lakkavad töötamast, tuleb kogu toode välja vahetada.

⚠ TÄHELEPANU! PÕLETUSTE OHT! Põletuste vältimiseks veenduge, et toode on enne selle puudutamist välja lülitatud ja vähemalt 15 minutit jahtunud. Toode võib minna väga kuumaks.

- Ligipääsetavad pinnad, eriti termokahanevad torud, muutuvad lambi kasutamisel väga kuumaks.




TULEOHT! Paigutage toode nii, et see oleks valgustatavast materjalist vähemalt 0,1 meetri kaugusel. Liigne kuumuse teke võib põhjustada tulekahju.

- **⚠ HOIATUS!** Ärge lülitage valgust sisse, kui toode on suunatud tuleohtlikule pinna poole. Valgustatav pind võib üle kuumeneda või süttida.
- Ärge hoidke toote peal ega selle läheduses põlevaid küünlaid ega muud lahtist tuld!
- Ärge kasutage toodet soojusallikate läheduses, nt radiaatorite või muude soojust eraldavate seadmete läheduses.
- Korraldage toote jäätmekäitlus, kui toode või USB-kaabel **10** on kahjustatud.
- Jälgige, et USB-kaabel **10** ei saaks teravate servade või kuumade esemete tõttu kahjustada. Kerige USB-kaabel **10** enne kasutamist täielikult lahti.
- Kui märkate põlemislõhna või suitsu, lülitage toode kohe välja ja ühendage laadimiskaabel toote küljest lahti. Laske toode enne uuesti kasutamist kvalifitseeritud spetsialistil üle vaadata.
- USB toiteallika kasutamisel peab pistikupesa alati olema kergesti ligipääsetav, et USB-toiteallikat saaks hädaolukorras kiiresti pistikupesast lahti ühendada. Palun järgige ka tootja poolset kasutusjuhendit.
- Toote riputamisel ärge ületage maksimaalset kõrgust 2 m.

- Järgige akudega töötavate toodete kasutuspiiranguid ja keeldusid potentsiaalselt ohtlikes olukordades, näiteks bensiinjaamades, lennujaamades, haiglates jne.
- **⚠ HOIATUS!** Ärge katke toodet laadimise ajal kinni. Tekib soojenemise ja ülekuumenemise oht.
- Omanikul on keelatud LED-prožektori korpust avada.




Patareide/akude ohutuse alased juhised

- **ELUOHTLIK!** Hoidke patareid/akud lastele kättesaamatus kohas. Allaneelamise korral pöörduge koheselt arsti poole!
- Allaneelamine võib põhjustada põletusi, pehmete kudede perforatsiooni ja surma. Rasked põletused võivad ilmneda 2 tundi pärast allaneelamist.
-  **PLAHVATUSE OHT!** Ärge kunagi laadige mittelae-tavaid patareisid. Ärge viige patareisid/akusid lühisesse ja/või avage neid. Tagajärjeks võib olla ülekuumenemine, tuleoht või lõhki plahvatamine.
- Ärge kunagi visake patareisid/akusid tulle ega vette.
- Ärge rakendage patareidele/akudele mehaanilist koormust.

Patareide/akude lekke oht

- Vältige patareidele/akudele mõjuda võivaid äärmuslikke tingimusi ja temperatuure, nt küttekihi/otsest päikesekiirgust.
- Kui patareid/akud on lekkinud, vältige kemikaalide kokkupuudet nahaga, silmadega ja limaskestaga! Loputage kokkupuutunud kohad koheselt puhta veega ja pöörduge arsti poole!

- 
KANDKE KAITSEKINDAID! Lekkivad või kahjustada saanud patareid/akud võivad nahaga kokkupuutumisel põhjustada söövitust. Seetõttu kandke sobivaid kaitsekindaid.
- See toode sisaldab sisseehitatud akut, mida kasutaja ei välja vahetada ei saa. Ohtude vältimiseks tohib akut välja võtta või välja vahetada üksnes tootja või tema klienditeenindus või muu sarnase kvalifikatsiooniga spetsialist. Jäätmekäitlusel peab meeles pidama, et see toode sisaldab akut.

● Enne kasutamist

● Toote laadimine

① Märkused:

- Eemaldage tootelt kogu pakkematerjal.
 - Toote kasutamiseks ilma USB-kaablita **10** peate aku enne kasutamist täis laadima. Laadimine kestab umbes 7,5 tundi. Aku on püsivalt paigaldatud toote põhja.
 - Laadige aku enne esimest kasutamist täielikult täis.
 - Laadige akut, kui see saab tühjaks (laadimisnäidikul **6** vilgub ainult 1 LED-tuli).
1. Avage kaitsekate **7**.
 2. Ühendage USB-kaabli **10** USB-pistik toote USB-sisendpesaga **8**.

① Märkused:

- Aku laadimisolekut kuvatakse laadimisnäidikul **6**.

Laadimisnäidiku 6 olek	Aku laetuse tase
1 LED vilgub	esimene laetuse tase
1 LED põleb, 1 LED vilgub	teine laetuse tase

Laadimisnäidiku 6 olek	Aku laetuse tase
2 LEDi põlevad, 1 LED vilgub	kolmas laetuse tase
3 LEDi põlevad, 1 LED vilgub	neljas laetuse tase
4 LEDi põlevad	täielikult täis laetud ja kasutusvalmis

- Kui aku oli tühi, kestab laadimisaeg ca 7,5 tundi.
 - Tootel on ülelaadimiskaitse. Siiski peaksite toote vooluvõrgust lahti ühendama niipea, kui laadimine on lõppenud.
 - Aku kaitse tõttu ei tööta toode temperatuuril alla 0°C ja üle +45°C.
3. Aku tühjenemise vältimiseks ühendage USB-kaabel **10** toote küljest lahti.
 4. Enne kui toodet uuesti kasutama hakkate, sulgege kaitsekate **7**. Vastasel korral võib välistingimustes kasutamise korral toote sisse vett sattuda.

● Aku mahtuvuse kontrollimine

- Kui toode ei lae: aku mahu kontrollimiseks vajutage SISSE/VÄLJA lülitit **2**. Sinine laadimisnäidik **6** näitab toote sees oleva aku mahtuvust.
- Kui aku on täielikult laetud, süttivad kõik neli laadimisnäidiku **6** LEDi siniselt. Mida madalam on laetuse tase, seda vähem põleb LEDe.

● Energiasäästu režiimi kasutamine

Energiasäästurežiim vähendab energiatarbimist, kui te toodet enam ei kasuta, või ei ole seda pikemaks ajaks hoiule pannud.

Energiasäästu režiimi aktiveerimine:

- Lülitage toode sisse, vajutades SISSE/VÄLJA lülitit [2].
- Vajutage ja hoidke SISSE/VÄLJA lülitit [2] 3 sekundit all.

Energiasäästu režiimi inaktiveerimine:

- Vajutage SISSE/VÄLJA lülitit [2] või laadige toode täis (vt jaotist „Toote laadimine”).

● Kasutamine

⚠ ÕNNETUSE OHT! Ärge kasutage seda toodet sõidu ajal. Kui kasutate toodet sõidukis, olge ettevaatlik, et mitte ohustada juhti ega sõidukis viibijaid. Hoidke ja kinnitage toode nii, et see ei tekitaks vigastuste või toote kahjustamise ohtu ka hädaseiskamise korral.

1. Pöörake reguleeritavat jalga/käepidet [4] ja kinnitage toode soovitud asendisse. Reguleeritavat jalga/käepidet [4] saab ka üles keerata ja kasutada käepidemena (joonis C).
2. Kasutage ja käitage toodet stabiilsel pinnal, ilma nurkadeta.

⚠ TÄHELEPANU! Reguleeritava jala/käepideme [4] pööramisel jälgige oma käte asendit, et vältida sõrmede muljumist.

- Toodet saab kasutada nii valgustina kui ka laadimiseseadmena. Mõlemat funktsiooni saab kasutada ka samaaegselt.
- ① **Märkus:** akusse salvestatud energia varustab vooluga nii LED-tuld kui ka laadimisjaama. Kui kasutate toodet laadimiseseadmena, väheneb valgustusrežiimis tööaeg ja heledus.

● LED-valgustina kasutamine

- Laadige toode täielikult täis, nagu on kirjeldatud jaotises “Toote laadimine”.

- Toodet saab kasutada 2 erinevas režiimis. Valige see, vajutades korduvalt SISSE/VÄLJA lülitit [2].

SISSE/VÄLJA lülitit [2]	Režiim
1 x vajutus:	täisheledus
2 x vajutus:	keskmine heledus
3 x vajutus:	valgustuse väljalülitamine

● Laadimisseadmena kasutamine

Koos USB-kaabliga [10] saab toodet kasutada USB-pesa (tüüp C) omavate väikeste elektroonikaseadmete (nt mobiiltelefonid või digikaamerad) laadimiseks.

⚠ TÄHELEPANU! Suuremat laadimisvoolu nõudva seadme laadimine võib põhjustada mõlema seadme rikke.

- Seadme aku, mida soovite laadida, peab olema oluliselt väiksema mahutavusega kui tootes oleva aku kogumaht (4400mAh). Vastasel juhul ei pruugi laadimisprotsess lõppeda.
1. Avage kaitsekate [7].
 2. Ühendage USB-kaabli [10] USB-pistik USB-väljundpessa [9].
 3. Sisestage USB-kaabli [10] USB-pistik väikestesse elektroonilistesse seadmetesse, mida soovite laadida. Sinine laadimisnäidik [6] süttib ja näitab aku mahtuvust.
 4. Kui laadimine on lõppenud, eemaldage USB-kaabel [10].
 5. Sulgege kaitsekate [7].

● Hooldus ja puhastamine

Toode on hooldusvaba. LEDe ei saa välja vahetada.

- Enne puhastamist:
 - Lülitage toode välja.
 - Tõmmake USB-kaabel [10] USB-pesast välja.
 - Sulgege USB-sisendpesa [8] ja USB-väljundpesa [9] kaitsekate [7].
- Ärge kunagi kastke toodet vette ega teistesse vedelikesse.
- Ärge kasutage söövitavaid puhastusvahendeid.
- Puhastage toodet regulaarselt kuiva ebemetevaba lapiga. Tugeva mustuse eemaldamiseks kasutage kergelt niisket lappi.

● Vigade kõrvaldamine

● = Probleem

⊙ = Põhjus

○ = Lahendus

● = Toode ei lae.

⊙ = Toode ei pruugi olla korralikult ühendatud.

○ = Kontrollige, kas toode on ühendatud. Toote laadimiseks kasutage toiteplokki, mille väljundpinge ja vool vastavad selle juhendi jaotises „Tehnilised andmed” määratletud nimisisendpingele ja -voolule.

● = Ühendatud seade ei lae.

⊙ = Toote aku on tühi.

○ = Laadige aku täis.

⊙ = Seade ei ole tootega ühendatud.

○ = Kontrollige, kas seade on ühendatud.

● Hoiulepanek mittekasutamisel

- Hoidke toodet kuivas ja tolmuvabas kohas, ja kaitske seda otsese päikesekiirguse eest.
- Kui toodet pikka aega ei kasutata, tuleb sisseehitatud aku selle kasutusea pikendamiseks täielikult täis laadida.
- Laadige sisseehitatud akut regulaarselt, kui te toodet pikemat aega ei kasuta. See on vajalik aku säästmiseks.

● Jäätmekäitlus

Pakend koosneb keskkonnasõbralikest materjalidest, mida saab käidelda kohalikes ringlussevõtu keskustes.



Jälgige prügi sorteerimisel pakkematerjalide tähistusi, mis koosnevad lühenditest (a) ja numbritest (b) ning nende tähendused on järgmised: 1–7: plastik/20–22: paber ja papp/80–98: liitmaterjalid.



Küsi vana toote käitlemise võimaluste kohta oma valla- või linnavalitsusest.



Ratastel prügikonteineri läbikriipsutatud sümbol näitab, et selle toote puhul tuleb kohaldada määrust 2012/19/EÜ. See määrus sätestab, et seda toodet ei tohi pärast tema kasutusaega visata tavalise olmeprügi hulka, vaid tuleb viia spetsiaalsesse selleks ettenähtud kogumiskohta, ringlussevõtu kohta või töötlemiskeskusesse.

Katkised ja kasutatud patareid/akud tuleb ringlusse võtta. Viige patareid/akud ja/või toode selleks ettenähtud kogumiskohta.



Patareide/akude valesst jäätmekäitlusest tulenevad keskkonnakahjustused!

Defektsed või kasutatud patareid/akud tuleb utiliseerida vastavalt MÄÄRUSELE 2023/1542. Viige patareid/akud selleks ettenähtud kohalikku kogumispunkti.

Läbikriipsutatud prügikasti sümbol patareidel või akudel tähendab, et patareisid ja akusid ei tohi visata olmejäätmete hulka. Enne toote jäätmekäitlusesse andmist võtke sellest patareid/akupakk välja. Need võivad sisaldada toksilisi raskmetalle ja neid käsitletakse ohtlike jäätmetena.

Raskemetallide keemilised sümbolid on järgmised: Cd = kaadmium, Hg = elavhõbe, Pb = plii.

● **Garantii**

Toode on valmistatud rangete kvaliteedijuhiste järgi ja seda on enne tarnimist põhjalikult kontrollitud. Materjali- või tootmisdefektide korral on teil seaduslikud õigused toote müüja suhtes. Teie seadusjärgsed õigused ei ole mingil juhul piiratud meie allpool sätestatud garantiiga.

Selle toote garantii kehtib 3 aastat alates ostukuupäevast. Garantiaeg algab ostukuupäevaga. Hoidke müügitšeki originaali kindlas kohas, kuna see dokument on vajalik ostu tõendamiseks.

Kõikidest kahjustustest või defektidest, mis esinesid juba ostmise ajal, tuleb teatada kohe pärast toote lahtipakkimist.

Kui tootel ilmneb 3 aasta jooksul alates ostukuupäevast materjali- või teostusviga, parandame või asendame selle omal valikul teie eest tasuta. Garantiiperioodi ei pikendata kinnitatud garantiinõudega. See kehtib ka asendatud ja parandatud osade kohta.

See garantii kaotab kehtivuse, kui toode on kahjustatud, või kui seda on valesti kasutatud või hooldatud.

Garantii katab materjali- ja tootmisdefektid. See garantii ei laiene tooteosadele, mis on tavapäraselt kulunud ja mida seetõttu peetakse kuluvateks osadeks (nt akud, voolikud, värvikassetid), ega ka purunevate osade kahjustustele, nt lülitid või klaasist osad.

Selle toote puhul kehtib garantiiaeg ka akudele.

● Garantii käsitlemine

Selleks et tagada oma probleemi kiiret käsitlemist, järgige palun järgmisi juhiseid:

- o Palun hoidke kõigi päringute jaoks kassatšekki ja artikli numbrit (IAN 479688_2410) kui ostu tõendust käepärast.
- o Palun vaadake artikli numbrit tootel olevalt tüübisildilt, tootel olevalt graveeringult, oma juhendi tiitellehelt (alt vasakult) või toote tagumisel või alumisel küljel olevalt kleebiselt.
- o Kui peaks tekkima funktsiooni vigu või muid puudusi, siis võtke kõigepealt telefoni või e-kirja teel ühendust järgnevalt nimetatud teenindusosakonnaga.

- o Seejärel saate te defektsena registreeritud toote ilma postikuludeta tasuta saata teile teatatud teeninduse aadressile, lisades sellele ostu tõenduse (kassatšeki) ning andmed selle kohta, milles puudus seisneb ja millal see tekkis.

- o  Käesolevat ja paljusid teisi käsiraamatuid saate te vaadata ja alla laadida veebilehelt parkside-diy.com. Selle QR koodi abil jõuate te otse veebilehele parkside-diy.com. Valige välja oma riik ja otsige käsitsemisjuhendeid otsingumaski kasutades. Artikli numbri (IAN) 479688_2410 sisestamise teel jõuate te oma toote käsitsemisjuhendini.

● Teenindus

Teenindus Eestis

Tel: 8000049117










E-posti aadress: owim@lidl.ee



Izmantotās brīdinājuma norādes un simboli	Lpp. 120
Ievads	Lpp. 122
Paredzētais lietojums	Lpp. 122
Daļu apraksts	Lpp. 122
Tehniskie dati	Lpp. 123
Piegādes komplektācija	Lpp. 124
Drošības norādījumi	Lpp. 125
Drošības norādījumi attiecībā uz baterijām/akumulatoriem.....	Lpp. 127
Pirms lietošanas	Lpp. 128
Izstrādājuma uzlāde	Lpp. 128
Akumulatora kapacitātes pārbaude	Lpp. 130
Energijas taupības režīma lietošana.....	Lpp. 130
Lietošana	Lpp. 130
Lietojot kā LED lampu.....	Lpp. 131
Lietojot kā lādētāju.....	Lpp. 132
Apkope un tīrīšana	Lpp. 132
Traucējumu novēršana	Lpp. 133
Uzglabāšana nelietošanas laikā	Lpp. 133
Utilizācija	Lpp. 134
Garantija	Lpp. 135
Rīcība garantijas gadījumā.....	Lpp. 136
Serviss	Lpp. 137

Izmantotās brīdinājuma norādes un simboli

Lietošanas pamācībā, īsajā pamācībā un uz iepakojuma ir izmantotas šādas brīdinājuma norādes:

	Pirms lietošanas izlasīt lietošanas pamācību
	Līdzstrāva/līdzspriegums
	IESL./IZSL. slēdzis
	Drošības norādījumi Rīcības norādījumi
	Aizsardzības klase III
	USB pieslēgvietā
	IP54 (drošs pret putekļiem un ūdens šļakatām)
	Minimālais attālums līdz apgaismotajam materiālam
ta	Vides temperatūra
	Izstrādājums ir izstrādāts, lai pretotos spēcīgām mehāniskajām slodzēm

Izmantotās brīdinājuma norādes un simboli

Lietošanas pamācībā, īsajā pamācībā un uz iepakojuma ir izmantotas šādas brīdinājuma norādes:



Šī rīkojuma zīme norāda uz to, ka jālieto piemēroti aizsargcimdi! Ievērojiet šīs brīdinājuma norādes norādījumus, lai nepieļautu roku savainojumus ar priekšmetiem vai saskarē ar karstiem vai ķīmiskiem materiāliem.



BĪSTAMI! Šis simbols ar signālvārdu “BĪSTAMI” apzīmē bīstamību ar augstu riska pakāpi, kas neievērošanas gadījumā izraisa smagus savainojumus vai nāvi.



BRĪDINĀJUMS! Šis simbols ar signālvārdu “BRĪDINĀJUMS” apzīmē bīstamību ar vidēju riska pakāpi, kas neievērošanas gadījumā var izraisīt smagus savainojumus vai nāvi.



UZMANĪBU! Šis simbols ar signālvārdu “UZMANĪBU” apzīmē bīstamību ar zemu riska pakāpi, kas neievērošanas gadījumā var izraisīt vieglus vai vidēji smagus savainojumus.



IEVĒRĪBAI! Šis simbols ar signālvārdu “IEVĒRĪBAI” apzīmē iespējamu mantas bojājumu risku.



NORĀDE: šis simbols ar signālvārdu “NORĀDE” apzīmē noderīgu papildu informāciju.



CE marķējums apliecina izstrādājuma atbilstību piemērojamo ES direktīvu prasībām.

LED prožektors ar ārējo akumulatoru

● Ievads



Apsveicam jūs ar jaunā izstrādājuma iegādi! Jūs esat izvēlējies augstas kvalitātes izstrādājumu. Lietošanas instrukcija ir šī izstrādājuma sastāvdaļa. Tā ietver svarīgas norādes attiecībā uz drošību, lietošanu un utilizāciju. Pirms izstrādājuma lietošanas iepazīstieties ar visiem lietošanas un drošības norādījumiem. Izmantojiet izstrādājumu tikai tā, kā aprakstīts un atbilstoši tam paredzētajam lietojumam. Ja nododat izstrādājumu citai personai, dodiet līdzi arī visu dokumentāciju.

● Paredzētais lietojums

- Izstrādājumu var lietot kā leģaismu, rokas prožektoru un citiem vispārējiem nolūkiem.
- Izstrādājumu var lietot gan iekštelpās, gan arī ārpus telpām.
- To var lietot arī skarbās vidēs (piemēram, būvlaukumos, kempingos utt.).
- Šis izstrādājums nav paredzēts komerciālai lietošanai vai lietošanai citā jomā.
- Šis izstrādājums nav paredzēts telpu apgaismošanai dzīvojamajās telpās.

● Daļu apraksts

Pirms lasīšanas atlokiet lapu ar attēliem un iepazīstieties ar visām izstrādājuma funkcijām (A, B att.).

1	LED gaisma	6	Uzlādes indikators
2	IESL./IZSL. slēdzis	7	Aizsargvāciņš
3	Šarnīra skrūve	8	USB ieejas ligzda (C tips)
4	Regulējama kāja/rokturis	9	USB izejas ligzda
5	Polsterētas kājas	10	USB kabelis

● Tehniskie dati

COB LED:	1 × 20W
Uzlādes ligzda:	USB (C tips)
Akumulators*:	litija jonu akumulators, 3,7V --- , 4400mAh, 16,28Wh (nevar nomainīt)
Lādētāja kapacitāte:	apm. 1400mAh, ar 5V, 1A
Tukša akumulatora uzlādes laiks:	apm. 7,5 stundas
Degšanas ilgums (balta gaisma, ar pilnīgi uzlādētu akumulatoru):	apm. 2,5 stundas
Aizsardzības klase:	III/⚡
Aizsardzības pakāpe:	IP54 (uzlādes laikā vai izmantojot par lādētājakumulatoru: izmantojiet tikai iekšējās. Šis izstrādājums ir drošs pret ūdens šļakatām tikai ar uzliktu aizsargvāciņu 7 (IP54).)
USB ieejas spriegums/ strāva:	5V --- , 1A
USB izejas spriegums/ strāva:	5V --- , 1A
Izmēri:	apm. 24,5cm x 22,5cm x 3,5cm (salocītā veidā)

Svars:	apm. 695 g
Projekcijas virsma:	apm. 14,8 cm x 11,0 cm
Darba pozīcija:	Izstrādājumu vajadzētu lietot vienīgi tādā veidā, kā parādīts C un D attēlos. Neapgāziet izstrādājumu.
Darba temperatūra:	0 °C līdz 35 °C
Glabāšanas temperatūra:	-10 °C līdz 45 °C
Darba gaisa mitrums:	40 līdz 75 % relatīvā mitruma

* Lietotājs patstāvīgi nevar nomainīt akumulatoru. Akumulatoru drīkst nomainīt tikai kvalificēta persona.

① **Norādes:**

- Maiņstrāvas barošanas bloks nav iekļauts piegādes komplektācijā. Izmantojiet SELV barošanas bloku ar maksimālo darba izejas spriegumu 5V (Uout), 1A.
- Mēs iesakām sākt lietot izstrādājumu 3 mēnešu laikā no pirkuma brīža.
- Pirms glabāšanas: pilnīgi uzlādējiet akumulatoru. Ja plānojat uzglabāt izstrādājumu bez lietošanas ilgāk par 3 mēnešiem, pilnīgi uzlādējiet akumulatoru ik pēc 3 mēnešiem.

● **Piegādes komplektācija**

Pēc izstrādājuma izpakošanas pārbaudiet, vai piegāde ir pilnīga un vai visas daļas ir pienācīgā stāvoklī. Pirms lietošanas noņemiet visus iepakojuma materiālus.

- 1 LED prožektors ar ārējo akumulatoru
- 1 USB kabelis
- 1 īsā pamācība




Drošības norādījumi

PIRMS UZSĀKT IZSTRĀDĀJUMA LIETOŠANU, IEPAZĪSTIETIES AR VISIEM DROŠĪBAS NORĀDĪJUMIEM UN LIETOŠANAS PAMĀCĪBĀM! NODODOT ŠO IZSTRĀDĀJUMU CITĀM PERSONĀM, NODODIET LĪDZI ARĪ VISUS DOKUMENTUS!



⚠ BRĪDINĀJUMS! DZĪVĪBAS APDRAUDĒJUMS UN NEGADĪJUMA RISKS ATTIECĪBĀ UZ ZĪDAIŅIEM UN BĒRNIEM!


- Neatstājiet neuzraudzītiem bērniem iepakojuma materiālu. Vienmēr uzglabājiet iepakojuma materiālu bērniem nepieejamā vietā.
- Bērni, kas vecāki par 8 gadiem, kā arī personas ar ierobežotām fiziskajām, sensoriskajām vai garīgajām spējām vai ar pieredzes un/vai zināšanu trūkumu var lietot šo izstrādājumu, ja viņas kāds uzrauga vai viņām tiek paskaidrots, kā šo izstrādājumu lietot droši, un tādējādi viņas apzinās ar to saistītos riskus. Neļaujiet bērniem rotaļāties ar izstrādājumu. Bērniem nevajadzētu veikt tīrīšanu un apkopi bez pieaugušo uzraudzības.
- Šis izstrādājums nav rotaļlieta, un tas jātur bērniem nepieejamā vietā. Bērni neapzinās riskus, kas saistīti ar rīkošanos ar elektroierīcēm.
- Nelietojiet izstrādājumu, ja tam ir redzami bojājumi.
- Nekādā gadījumā neiemērciet izstrādājumu ūdenī vai citos šķidrumos!
- Pievienojiet izstrādājumu tikai pie USB barošanas bloka. Attiecīgajam spriegumam jāatbilst norādēm sadaļā “Tehniskie dati”.
- Neveiciet izstrādājumam nekādas izmaiņas vai remontus.

- LED diodes nav nomaināmas.
- Ja LED diodes to lietošanas laika beigās vairs nedarbojas, jānomaina viss izstrādājums.
- ⚠ **IEVĒRĪBA! APDEGUMU RISKS!** Lai nepieļautu apdegumus, pirms pieskaršanās pārliedzinieties, vai izstrādājums ir izslēgts un vismaz 15 minūtes ir atdzisis. Izstrādājums var ļoti stipri sakarst.
- Pieejamās virsmas, īpaši siltuma sarūkošā caurule, ļoti stipri sakarst spuldzes darbības laikā.
-  **UGUNSBĪSTAMĪBA!** Uzstādiet izstrādājumu tā, lai tas atrastos vismaz 0,1 metra attālumā no apgaismojamā materiāla. Pārmērīga siltuma uzkrāšanās var radīt ugunsgrēku.
- **⚠ BRĪDINĀJUMS!** Neieslēdziet gaismu, ja izstrādājums ir vērst uz aizdedzināmu virsmu. Apstarotā virsma varētu pārkarst vai aizdegties.
- Nenovietojiet uz izstrādājuma vai tā tuvumā aizdegtas sveces vai citas atklātas liesmas.
- Nelietojiet izstrādājumu siltuma avotu, piemēram, radiatoru vai citu siltumu izstarojošu ierīču tuvumā.
- Utilizējiet izstrādājumu, ja izstrādājums vai USB kabelis **10** ir bojāti.
- Pārliedzinieties, vai USB kabeli **10** nav iespējams sabojāt ar asām malām vai karstiem priekšmetiem. Pirms lietošanas pilnīgi notiniet USB kabeli **10**.
- Ja sajūtat deguma smaku vai dūmu veidošanos, nekavējoties izslēdziet izstrādājumu un atvienojiet lādēšanas kabeli no izstrādājuma. Pirms atkārtoti lietojat izstrādājumu, uzticiet to pārbaudīt kvalificētam speciālistam.
- Ja lietojat USB elektroapgādi, kontaktligzdai vienmēr jābūt viegli pieejamai, lai ārkārtas situācijā ātri varētu atvienot USB elektroapgādi no kontaktligzdas. Ņemiet vērā arī ražotāja lietošanas pamācību.

- Piekarot izstrādājumu, nepārsniedziet 2 m maksimālo augstumu.
- Ievērojiet ar akumulatoru darbināmu izstrādājumu lietošanas ierobežojumus un aizliegumus potenciāli bīstamās situācijās, piemēram, degvielas uzpildes stacijās, lidostās, slimnīcās utt.
- **⚠ BRĪDINĀJUMS!** Lādēšanas procesa laikā nenosedziet izstrādājumu. Pastāv sasilšanas un pārkaršanas risks.
- Ir aizliegts īpašniekam atvērt LED starmeša korpusu.




Drošības norādījumi attiecībā uz baterijām/akumulatoriem

- **DZĪVĪBAS APDRAUDĒJUMS!** Uzglabājiet baterijas/akumulatorus bērniem nepieejamā vietā. Norīšanas gadījumā nekavējoties vērsieties pie ārsta pēc palīdzības!
- Norīšana var izraisīt apdegumus, mīksto audu perforāciju un nāvi. Smagi apdegumi var rasties 2 stundu laikā kopš norīšanas.
-  **SPRĀDZIENBĪSTAMĪBA!** Nekādā gadījumā atkārtoti neuzlādējiet baterijas, kas nav tam paredzētas. Neizraisiet bateriju/akumulatoru īssavienojumu un/vai neatveriet tās/tos. Tas var izraisīt pārkaršanu, aizdegšanās risku vai uzsprāgšanu.
- Nekādā gadījumā nemetiet baterijas/akumulatorus ugunī vai ūdenī.
- Nepakļaujiet baterijas/akumulatorus mehāniskai slodzei.

Bateriju/akumulatoru iztecešanas risks

- Izvairieties no ekstremāliem apstākļiem un temperatūrām, kas var ietekmēt baterijas/akumulatorus, piemēram, sildītājiem/tiešiem saules stariem.

- Bateriju/akumulatoru iztecēšanas gadījumā izvairieties no ķīmikāliju kontakta ar ādu, acīm un gļotādu! Nekavējoties noskalojiet skartās vietas ar tīru ūdeni un vērsieties pēc palīdzības pie ārsta!
-  **VALKĀJIET AIZSARGCIMDUS!** Iztecējušas vai sabojātas baterijas/akumulatori saskarē ar ādu var izraisīt apdegumus. Tādēļ šādā gadījumā nēsājiet piemērotus aizsargcimdus.
- Šim izstrādājumam ir iebūvēts akumulators, kuru lietotājs nevar nomainīt pats. Lai izvairītos no bīstamības, akumulatora demontāžu vai nomaiņu drīkst veikt tikai ražotājs vai viņa autorizēts klientu serviss vai cits atbilstoši kvalificēts speciālists. Utilizējot izstrādājumu ir jānorāda, ka tajā ir akumulators.

● Pirms lietošanas

● Izstrādājuma uzlāde

① **Norādes:**

- Noņemiet no izstrādājuma visu iepakojuma materiālu.
 - Lai varētu izmantot izstrādājumu bez USB kabeļa **10**, pirms lietošanas jāuzlādē akumulators. Uzlādes process ilgst apmēram 7,5 stundas. Akumulators ir fiksēti uzstādīts izstrādājuma pamatnē.
 - Pirms pirmās lietošanas reizes pilnīgi uzlādējiet akumulatoru.
 - Uzlādējiet akumulatoru, kad tas ir izlādējies (mirgo tikai 1 uzlādes indikatora **6** LED).
1. Atveriet aizsargvāciņu **7**.
 2. Savienojiet USB kabeļa **10** USB spraudni ar izstrādājuma USB ieejas ligzdu **8**.

❶ **Norādes:**

- Akumulatora uzlādes statusu attēlo uzlādes indikatorā **6**:

Uzlādes indikatora 6 statuss	Akumulatora uzlādes statuss
1 LED diode mirgo	pirmā uzlādes pakāpe
1 LED diode deg, 1 LED diode mirgo	otrā uzlādes pakāpe
2 LED diodes deg, 1 LED diode mirgo	trešā uzlādes pakāpe
3 LED diodes deg, 1 LED diode mirgo	ceturtā uzlādes pakāpe
4 LED diodes deg	pilnīgi uzlādēts un gatavs lietošanai

- Uzlādes laiks ir apm. 7,5 stundas, ja akumulators bija izlādēts.
 - Izstrādājumam ir aizsardzības sistēma pret pārlādēšanu. Tomēr jums vajadzētu atvienot izstrādājumu no elektroapgādes, tiklīdz uzlādes process ir pabeigts.
 - Izstrādājums nedarbojas sakarā ar savu akumulatora aizsardzību temperatūrā, kas zemāka par 0 °C un augstāka par +45 °C.
3. Atvienojiet USB kabeli **10** no izstrādājuma, lai nepieļautu akumulatora izlādi.
 4. Aizveriet aizsargvāciņu **7**, pirms atkal lietojat izstrādājumu. Pretējā gadījumā lietojot ārpus telpām, izstrādājuma iekšienē varētu iekļūt ūdens.

● Akumulatora kapacitātes pārbaude

- Kad nenotiek akumulatora uzlāde: nospiediet IESL./IZSL. slēdzi [2], lai pārbaudītu akumulatora kapacitāti. Zilais uzlādes indikators [6] parāda akumulatora kapacitāti izstrādājuma iekšienē.
- Kad akumulators ir pilnīgi uzlādēts, visas četras uzlādes indikatora [6] LED diodes deg zilā krāsā. Jo zemāks uzlādes statuss, jo mazāks degošo LED diožu skaits.

● Enerģijas taupības režīma lietošana

Enerģijas taupības režīms samazina elektroenerģijas patēriņu, kad jūs nelietojat izstrādājumu vai uzglabājat to ilgāku laika posmu.

Enerģijas taupības režīma aktivizēšana:

- Ieslēdziet izstrādājumu, nospiežot IESL./IZSL. slēdzi [2].
- Nospiediet IESL./IZSL. slēdzi [2] un turiet to 3 sekundes nospiestu.

Enerģijas taupības režīma deaktivizēšana:

- Nospiediet IESL./IZSL. slēdzi [2] vai uzlādējiet izstrādājumu (skatiet sadaļu “Izstrādājuma uzlāde”).

● Lietošana

⚠ NEGADĪJUMA RISKS! Nelietojiet izstrādājumu brauciena laikā. Ja lietojat izstrādājumu transportlīdzeklī, uzmaniet, lai neapdraudētu vadītāju vai transportlīdzekļa pasažierus.

Nolieciet un nostipriniet izstrādājumu tā, lai pat pilnīgas nobremzēšanas gadījumā tas neradītu savainojumu vai izstrādājuma bojājumu risku.

1. Grieziet regulējamo kāju/rokturi [4] un nofiksējiet izstrādājumu vajadzīgajā pozīcijā. Regulējamo kāju/rokturi [4] var pagriezt arī uz augšu un šādi izmantot kā rokturi (C att.).
2. Lietojiet un darbiniet izstrādājumu uz stabilas virsmas bez leņķa.

⚠ IEVĒRĪBAI! Ievērojiet savu roku izvietošanu, griežot regulējamo kāju/rokturi [4], lai nepieļautu pirkstu iespiešanu.

□ Izstrādājumu var lietot kā lampu un kā lādētāju. Var lietot arī abas funkcijas vienlaicīgi.

① **Norāde:** akumulatorā uzkrātā enerģija apgādā ar strāvu gan LED lampu, gan arī uzlādes staciju. Ja lietojat izstrādājumu kā lādētāju, ievērojot to, samazinās darbības laiks un spilgtums lampas režīmā.

● Lietojot kā LED lampu

- Pilnīgi uzlādējiet izstrādājumu, kā aprakstīts sadaļā “Izstrādājuma uzlāde”.
- Izstrādājumu var lietot 2 dažādos režīmos. Izvēlieties tos, atkārtoti spiežot IESL./IZSL. slēdzi [2].

IESL./IZSL. slēdzis [2]	Režīms
Nospiežot 1 reizi:	pilns spilgtums
Nospiežot 2 reizes:	vidējs spilgtums
Nospiežot 3 reizes:	gaismas izslēgšana

● Lietojot kā lādētāju

Kopā ar USB kabeli [10] izstrādājumu var izmantot nelielu elektronisko ierīču uzlādei ar USB ligzdu (C tips) (piemēram, mobilie telefoni vai digitālās kameras).

⚠ IEVĒRĪBAI! Ierīces, kurai ir nepieciešama lielāka uzlādes strāva, uzlāde var izraisīt bojājumus abās ierīcēs.

- Ierīces akumulatoram, kuru vēlaties uzlādēt, jābūt ievērojami mazākai kapacitātei nekā akumulatora kopējai kapacitātei izstrādājumā (4400mAh). Pretējā gadījumā uzlādes process, iespējams, netiks pabeigts.

1. Atveriet aizsargvāciņu [7].
2. Pievienojiet USB kabeļa [10] USB spraudni USB izejas ligzdai [9].
3. Iespraudiet USB kabeļa [10] USB spraudni nelielajās elektroniskajās ierīcēs, kuras vēlaties uzlādēt. Zilais uzlādes indikators [6] iedegas un parāda akumulatora kapacitāti.
4. Atvienojiet USB kabeli [10], tiklīdz uzlādes process ir pabeigts.
5. Aizveriet aizsargvāciņu [7].

● Apkope un tīrīšana

Izstrādājumam nav jāveic apkope. LED diodes nevar nomainīt.

- Pirms tīrīšanas:
 - Izslēdziet izstrādājumu.
 - Atvienojiet USB kabeli [10] no USB ligzdas.
 - Aizveriet aizsargvāciņu [7] USB ieejas ligzdai [8] un USB izejas ligzdai [9].
- Nekādā gadījumā neiemērciet izstrādājumu ūdenī vai citos šķidrumos.
- Neizmantojiet kodīgus tīrīšanas līdzekļus.

- Regulāri tīriet izstrādājumu ar sausu, bezplūksnu drānu. Izmantojiet mazliet samitrinātu drānu, lai notīrītu noturīgus netīrumus.

● Traucējumu novēršana

● = Traucējums

⊙ = Cēlonis

○ = Risinājums

● = Izstrādājums netiek uzlādēts.

⊙ = Iespējams, izstrādājums nav pareizi pievienots.

○ = Pārbaudiet, vai izstrādājums ir pievienots. Izstrādājuma uzlādei izmantojiet barošanas bloku, kura izejas spriegums un izejas strāvas stiprums sakrīt ar nominālo ieejas spriegumu un ieejas strāvas stiprumu, kā norādīts nodaļā "Tehniskie dati" šajā lietošanas pamācībā.

● = Pievienota ierīce netiek uzlādēta.

⊙ = Izstrādājuma akumulators ir izlādējies.

○ = Uzlādējiet akumulatoru.

⊙ = Ierīce nav pievienota pie izstrādājuma.

○ = Pārbaudiet, vai ierīce ir pievienota.

● Uzglabāšana nelietošanas laikā

- Uzglabājiet izstrādājumu sausā vietā, kur nav putekļu, un pasargājiet to no tiešiem saules stariem.
- Ja izstrādājumu ilgāku laiku nelieto, iebūvētais akumulators pilnīgi jāuzlādē, lai pagarinātu tā darbmūžu.

- Regulāri uzlādējiet iebūvēto akumulatoru, ja nelietojat izstrādājumu ilgāku laika posmu. Tas ir nepieciešams, lai saudzētu akumulatoru.

● Utilizācija

Iepakojums ražots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus varat utilizēt vietējās atkritumu pārstrādes iestādēs.



Šķirojot atkritumus, ievērojiet marķējumus uz iepakojuma materiāliem, kas ir apzīmēti ar saīsinājumiem (a) un numuriem (b) ar šādu nozīmi: 1–7: plastmasas/20–22: papīrs un kartons/80–98: saistvielas.



Informāciju par nolietotā izstrādājuma utilizāciju varat saņemt savā novada vai pilsētas pašvaldībā.



Blakus attēlotais simbols ar pārsvītrotu atkritumu tvertni uz ritenīšiem norāda uz to, ka uz šo izstrādājumu attiecināmas Direktīvas 2012/19/ES prasības. Šī direktīva nosaka, ka šis izstrādājums pēc tā kalpošanas laika nedrīkst tikt utilizēts kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem, bet gan īpaši aprīkotās atkritumu nodošanas vietās, pārstrādes centros vai utilizācijas uzņēmumos.

Bojātas vai izlietas baterijas/akumulatori ir atkārtoti jāpārstrādā. Nododiet baterijas/akumulatorus un/vai izstrādājumu pieejamajās nodošanas iestādēs.



Kaitējums videi nepareizas bateriju/akumulatoru utilizācijas dēļ!

Bojātas vai izlietotas baterijas/akumulatori jāutilizē saskaņā ar REGULU 2023/1542. Nododiet baterijas/akumulatorus pieejamās vietējās nodošanas iestādēs.

Pārsvītrotās atkritumu tvertnes simbols uz baterijām vai akumulatoriem nozīmē, ka baterijas un akumulatorus nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Pirms utilizācijas izņemiet no izstrādājuma baterijas / akumulatoru bloku. Tie var saturēt indīgus smagos metālus un ir jāpārstrādā kā bīstamie atkritumi.

Smagajiem metāliem ir šādi simboli: Cd = kadmijs, Hg = dzīvsudrabs, Pb = svins.

● Garantija

Izstrādājums bija izgatavots atbilstoši stingrām kvalitātes vadlīnijām un pirms piegādes rūpīgi pārbaudīts. Materiālu vai ražošanas defektu gadījumā jums attiecībā pret izstrādājuma pārdevēju ir likumīgas tiesības. Mūsu zemāk minētā garantija nekādā veidā neierobežo jūsu likumīgās tiesības.

Šim izstrādājumam tiek piešķirta 3 gadu garantija, sākot ar pirkuma izdarīšanas datumu. Garantijas termiņš sākas ar pirkuma izdarīšanas datumu. Uzglabājiet oriģinālo pirkuma čeku drošā vietā, jo tas ir nepieciešams kā pirkuma dokumentāls pierādījums.

Par visiem bojājumiem vai trūkumiem, kas jau eksistē uz pirkuma izdarīšanas brīdi, nekavējoties jāziņo pēc izstrādājuma izpakošanas.

Ja 3 gadu laikā, sākot ar pirkuma izdarīšanas datumu, izstrādājumam parādīsies kāds materiālu vai ražošanas defekts, mēs pēc savas izvēles izstrādājumu salabosim vai nomainīsim bez maksas. Garantijas laiks nepagarināsies uz notikušās garantijas prasības pamata. Tas attiecas arī uz aizvietotām un salabotām daļām.

Garantija zaudē spēku, ja izstrādājums bija bojāts vai nelietprātīgi lietots vai apkopts.

Garantija sedz materiālu un ražošanas defektus. Šī garantija neattiecas ne uz izstrādājuma daļām, kas ir pakļautas normālam nolietojumam, un līdz ar to ir uzskatāmas par nolietojuma daļām (piemēram, baterijas, šļūtenes, kārtridži), ne uz plīstošu daļu bojājumiem, piemēram, slēdzis vai stikla daļas. Šim izstrādājumam garantijas laiks attiecas arī uz akumulatoriem.

● Rīcība garantijas gadījumā

Lai jūsu prasība tiktu ātrāk apstrādāta, lūdzam ievērot tālāk sniegtās norādes:

- o Jebkādu prasību apstrādei kā pirkuma apliecinājumu lūdzam uzglabāt kases čeku un preces numuru (IAN 479688_2410).
- o Preces numuru izlasiet izstrādājuma datu plāksnītē, izstrādājuma gravējumā, pamācībastitullapā (apakšā kreisajā pusē) vai uzlīmē izstrādājuma aizmugurē vai apakšā.
- o Ja rodas darbības traucējumi vai citi trūkumi, vispirms pa telefonu vai e-pastu sazinieties ar turpmāk norādīto servisa nodaļu.

- o Par bojātu atzīto izstrādājumu kopā ar pirkuma apliecinājumu (kases čeku) un informāciju par trūkumu un tā rašanās brīdi jūs bez maksas varat nosūtīt uz norādīto servisa adresi.

- o



Vietnē parkside-diy.com jūs varat lejupielādēt šo un daudzas citas rokasgrāmatas, izstrādājumu video un lietojumprogramma. Noskenējot QR kodu, jūs uzreiz varēsiet pāriet uz vietni parkside-diy.com. Izvēlieties savu valsti un izmantojiet meklēšanas masku, lai meklētu darbības instrukcijas. Ievadot preces numuru (IAN) 479688_2410 jūs varat atvērt vajadzīgo lietošanas pamācību.

● Serviss

LV Serviss Latvijā

Tālrs.: 80005811










E-pasts: owim@lidl.lv



Verwendete Warnhinweise und Symbole	Seite 139
Einleitung	Seite 141
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 141
Teilebeschreibung	Seite 142
Technische Daten.....	Seite 142
Lieferumfang	Seite 144
Sicherheitshinweise	Seite 144
Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus.....	Seite 147
Vor der Verwendung	Seite 148
Aufladen des Produkts.....	Seite 148
Überprüfen der Akkukapazität	Seite 149
Energiesparmodus verwenden	Seite 150
Betrieb	Seite 150
Verwendung als LED-Leuchte	Seite 151
Verwendung als Ladegerät	Seite 152
Wartung und Reinigung	Seite 152
Fehlerbehebung	Seite 153
Lagerung bei Nichtgebrauch	Seite 154
Entsorgung	Seite 154
Garantie	Seite 155
Abwicklung im Garantiefall	Seite 157
Service	Seite 158

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der Bedienungsanleitung, der Kurzanleitung und auf der Verpackung werden die folgenden Warnhinweise verwendet:

	Vor Gebrauch Bedienungsanleitung lesen
	Gleichstrom/-spannung
	EIN-/AUS-Schalter
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
	Schutzklasse III
	USB-Anschluss
	IP54 (Staub- und spritzwassergeschützt)
	Minimaler Abstand zu beleuchtetem Material
ta	Umgebungstemperatur
	Produkt ist konzipiert, um starken mechanischen Belastungen zu widerstehen

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der Bedienungsanleitung, der Kurzanleitung und auf der Verpackung werden die folgenden Warnhinweise verwendet:



Dieses Gebotszeichen weist darauf hin, dass geeignete Schutzhandschuhe zu tragen sind! Befolgen Sie die Anweisungen dieses Warnhinweises, um Handverletzungen durch Gegenstände oder Kontakt mit heißen oder chemischen Materialien zu vermeiden.



GEFAHR! Dieses Symbol mit dem Signalwort „GEFAHR“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge hat.



WARNUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „WARNUNG“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge haben kann.



VORSICHT! Dieses Symbol mit dem Signalwort „VORSICHT“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringe oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.



ACHTUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „ACHTUNG“ zeigt die Gefahr einer möglichen Sachbeschädigung an.



HINWEIS: Dieses Symbol mit dem Signalwort „HINWEIS“ bietet weitere nützliche Informationen.



Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.

LED-Strahler mit Powerbank

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

- Das Produkt kann als Flutlicht, Handscheinwerfer und für andere allgemeine Zwecke verwendet werden.
- Das Produkt kann sowohl in Innenräumen als auch im Freien verwendet werden.
- Es kann auch in rauen Umgebungen verwendet werden (z. B. auf Baustellen, beim Camping usw.).
- Dieses Produkt ist nicht für den gewerblichen Gebrauch oder andere Anwendungen bestimmt.
- Dieses Produkt ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.

● Teilebeschreibung

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen auf und machen Sie sich mit allen Funktionen des Produkts vertraut (Abb. A, B).

- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1 LED-Licht | 7 Schutzkappe |
| 2 EIN-/AUS-Schalter | 8 USB-Eingangsbuchse
(Typ C) |
| 3 Gelenkschraube | 9 USB-Ausgangsbuchse |
| 4 Verstellbarer Fuß/Handgriff | 10 USB-Kabel |
| 5 Gepolsterte FüÙe | |
| 6 Ladeanzeige | |

● Technische Daten

COB-LED:	1 × 20W
Ladebuchse:	USB (Typ C)
Akku*:	Lithium-Ionen-Akku, 3,7V \approx , 4400mAh, 16,28Wh (nicht austauschbar)
Kapazität als Ladegerät:	ca. 1400mAh, bei 5V, 1A
Ladezeit für leeren Akku:	ca. 7,5 Stunden
Leuchtdauer (weißes Licht, bei vollständig geladenem Akku):	ca. 2,5 Stunden
Schutzklasse:	III/III
Schutzart:	IP54 (Während des Ladens oder bei Verwendung als Powerbank: Nur in Innenräumen verwenden. Dieses Produkt ist nur mit der aufgesetzten Schutzkappe 7 spritzwasserge- schützt (IP54).)

USB-Eingangsspannung/-strom:	5V $\overline{=}$, 1 A
USB-Ausgangsspannung/-strom:	5V $\overline{=}$, 1 A
Abmessungen:	ca. 24,5 cm x 22,5 cm x 3,5 cm (eingeklappt)
Gewicht:	ca. 695 g
Projektionsfläche:	ca. 14,8 cm x 11,0 cm
Betriebsposition:	Das Produkt sollte ausschließlich wie in Abbildungen C und D dargestellt verwendet werden. Stoßen Sie das Produkt nicht um.
Betriebstemperatur:	0 °C bis 35 °C
Lagertemperatur:	-10 °C bis 45 °C
Betriebsluftfeuchtigkeit:	40 bis 75 % relative Luftfeuchtigkeit

* Der Akku kann nicht vom Benutzer selbst ausgetauscht werden. Der Akku darf nur von einer qualifizierten Person ausgetauscht werden.

① **Hinweise:**

- Ein Wechselstrom-Netzteil ist nicht im Lieferumfang enthalten. Verwenden Sie ein SELV-Netzteil mit einer maximalen Arbeitsausgangsspannung von 5V (U_{out}), 1 A.
- Wir empfehlen, dass Sie innerhalb von 3 Monaten nach dem Kauf beginnen, das Produkt zu verwenden.
- Vor der Lagerung: Laden Sie den Akku vollständig auf. Falls Sie planen, das Produkt länger als 3 Monate zu lagern, laden Sie den Akku alle 3 Monate vollständig auf.

● Lieferumfang


Überprüfen Sie nach dem Auspacken des Produktes, ob die Lieferung vollständig ist und alle Teile in ordnungsgemäßem Zustand sind. Entfernen Sie vor der Verwendung sämtliche Verpackungsmaterialien.

- 1 LED-Strahler mit Powerbank
- 1 USB-Kabel
- 1 Kurzanleitung



Sicherheitshinweise


MACHEN SIE SICH VOR DER VERWENDUNG DES PRODUKTES MIT ALLEN SICHERHEITSHINWEISEN UND GEBRAUCHSANWEISUNGEN VERTRAUT! WENN SIE DIESES PRODUKT AN ANDERE WEITERGEBEN, GEBEN SIE AUCH ALLE DOKUMENTE WEITER!

-  **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHREN FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial unbeaufsichtigt. Halten Sie Kinder immer vom Verpackungsmaterial fern.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung und/oder fehlendem Wissen verwendet werden, solange diese beaufsichtigt werden oder zur sicheren Verwendung des Produktes angewiesen wurden und die damit verbundenen

Risiken verstehen. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Wartung sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

- Dieses Produkt ist kein Spielzeug und muss außerhalb der Reichweite von Kindern gehalten werden. Kinder sind sich der Gefahren in Zusammenhang mit dem Umgang mit Elektrogeräten nicht bewusst.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein!
- Schließen Sie das Produkt nur an ein USB-Netzteil an. Die Spannung muss den Angaben im Abschnitt „Technische Daten“ entsprechen.
- Führen Sie keine Veränderungen oder Reparaturen am Produkt durch.
- Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Wenn die LEDs am Ende ihrer Nutzungsdauer nicht mehr funktionieren, muss das gesamte Produkt ausgetauscht werden.

⚠ ACHTUNG! RISIKO VON VERBRENNUNGEN! Um Verbrennungen zu vermeiden, überzeugen Sie sich, dass das Produkt ausgeschaltet und für mindestens 15 Minuten abgekühlt ist, bevor Sie es berühren. Das Produkt kann sehr heiß werden.


- Die zugänglichen Oberflächen, insbesondere der Wärmeschrumpfschlauch, werden sehr heiß, wenn die Lampe in Betrieb ist.
-  **BRANDGEFAHR!** Stellen Sie das Produkt so auf, dass es mindestens 0,1 Meter von dem zu beleuchtenden Material entfernt ist. Übermäßige Wärmeentwicklung kann zu einem Brand führen.

- **⚠️ WARNUNG!** Schalten Sie das Licht nicht ein, wenn das Produkt auf eine brennbare Oberfläche gerichtet ist. Die angestrahlte Oberfläche könnte sich überhitzen oder entzünden.
- Stellen Sie keine brennenden Kerzen oder andere offenen Flammen auf oder in die Nähe des Produktes.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen, z. B. Heizkörpern oder anderen Geräten, die Wärme abgeben.
- Entsorgen Sie das Produkt, falls das Produkt oder das USB-Kabel **10** beschädigt sein sollten.
- Stellen Sie sicher, dass das USB-Kabel **10** nicht durch scharfe Kanten oder heiße Gegenstände beschädigt werden kann. Wickeln Sie das USB-Kabel **10** vor der Verwendung vollständig ab.
- Schalten Sie das Produkt sofort aus und trennen Sie das Ladekabel vom Produkt, wenn Sie Brandgeruch oder Rauch wahrnehmen. Lassen Sie das Produkt von einem qualifizierten Fachmann überprüfen, bevor Sie es erneut benutzen.
- Wenn Sie eine USB-Stromversorgung verwenden, muss die Steckdose immer leicht zugänglich sein, damit die USB-Stromversorgung im Notfall schnell von der Steckdose getrennt werden kann. Beachten Sie auch die Bedienungsanleitung des Herstellers.
- Wenn Sie das Produkt aufhängen, überschreiten Sie nicht die maximale Höhe von 2 m.
- Beachten Sie die Benutzungsbeschränkungen und -verbote für akkubetriebene Produkte in potentiellen Gefahrensituationen, wie etwa an Tankstellen, auf Flughäfen, in Krankenhäusern etc.
- **⚠️ WARNUNG!** Decken Sie das Produkt während des Ladevorgangs nicht ab. Es besteht die Gefahr einer Erwärmung und Überhitzung.

- Es ist dem Besitzer untersagt, das Gehäuse des LED-Strahlers zu öffnen.



Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN! Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen.

Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Dieses Produkt hat einen eingebauten Akku, welcher nicht durch den Benutzer ersetzt werden kann. Der Ausbau oder Austausch des Akkus darf nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person erfolgen, um Gefährdungen zu vermeiden. Bei der Entsorgung ist darauf hinzuweisen, dass dieses Produkt einen Akku enthält.

● Vor der Verwendung

● Aufladen des Produkts

① **Hinweise:**

- Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial vom Produkt.
 - Um das Produkt ohne USB-Kabel **10** verwenden zu können, müssen Sie den Akku vor der Verwendung aufladen. Der Ladevorgang dauert etwa 7,5 Stunden. Der Akku ist fix am Boden des Produktes eingebaut.
 - Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.
 - Laden Sie den Akku, wenn dieser leer wird (nur 1 LED der Ladeanzeige **6** blinkt).
1. Öffnen Sie die Schutzkappe **7**.
 2. Verbinden Sie den USB-Stecker des USB-Kabels **10** mit der USB-Eingangsbuchse **8** des Produkts.

① **Hinweise:**

- Der Ladestatus des Akkus wird in der Ladeanzeige **[6]** dargestellt:

Status der Ladeanzeige [6]	Ladestatus des Akkus
1 LED blinkt	erste Ladestufe
1 LED leuchtet, 1 LED blinkt	zweite Ladestufe
2 LEDs leuchten, 1 LED blinkt	dritte Ladestufe
3 LEDs leuchten, 1 LED blinkt	vierte Ladestufe
4 LEDs leuchten	vollständig aufgeladen und einsatzbereit

- Die Ladezeit beträgt ca. 7,5 Stunden, wenn der Akku leer war.
 - Das Produkt hat einen Überladungsschutz. Dennoch sollten Sie das Produkt von der Stromversorgung trennen, sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist.
 - Das Produkt arbeitet aufgrund seines Batterieschutzes nicht bei Temperaturen unter 0°C und über +45°C.
3. Trennen Sie das USB-Kabel **[10]** vom Produkt, um eine Entladung des Akkus zu vermeiden.
 4. Schließen Sie die Schutzkappe **[7]**, bevor Sie das Produkt wieder verwenden. Andernfalls könnte bei einer Verwendung im Freien Wasser ins Innere des Produktes gelangen.

● Überprüfen der Akkukapazität

- Wenn das Produkt nicht geladen wird: Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter **[2]**, um die Akkukapazität zu überprüfen. Die blaue Ladeanzeige **[6]** zeigt die Kapazität des Akkus im Inneren des Produktes an.

- Wenn der Akku vollständig geladen ist, leuchten alle vier LEDs der Ladeanzeige **6** blau. Je niedriger der Ladestatus, desto geringer ist die Anzahl der leuchtenden LEDs.

● **Energiesparmodus verwenden**

Der Energiesparmodus reduziert den Eigenstromverbrauch, wenn Sie das Produkt nicht mehr benutzen oder über einen längeren Zeitraum lagern.

Energiesparmodus aktivieren:

- Schalten Sie das Produkt durch Drücken des EIN-/AUS-Schalters **2** ein.
- Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter **2** und halten Sie ihn 3 Sekunden lang gedrückt.

Energiesparmodus deaktivieren:

- Drücken Sie den EIN-/AUS-Schalter **2** oder laden Sie das Produkt auf (siehe Abschnitt „Aufladen des Produkts“).

● **Betrieb**

⚠ UNFALLGEFAHR! Verwenden Sie das Produkt nicht während der Fahrt. Wenn Sie das Produkt in einem Fahrzeug verwenden, achten Sie darauf, den Fahrer oder die Fahrzeuginsassen nicht zu gefährden. Verstauen und sichern Sie das Produkt so, dass es selbst bei einer Vollbremsung keine Gefahr von Verletzungen oder Produktschäden darstellt.

1. Drehen Sie den verstellbaren Fuß/Handgriff **4** und fixieren Sie das Produkt in der gewünschten Position. Der verstellbare Fuß/Handgriff **4** kann auch nach oben gedreht und so als Handgriff verwendet werden (Abb. C).
 2. Verwenden und betreiben Sie das Produkt auf einer stabilen Oberfläche ohne Winkel.
- ⚠ ACHTUNG!** Beachten Sie die Positionierung Ihrer Hände, wenn Sie den verstellbaren Fuß/Handgriff **4** drehen, um ein Einklemmen Ihrer Finger zu vermeiden.
- Das Produkt kann als Leuchte und als Ladegerät verwendet werden. Es können auch beide Funktionen gleichzeitig genutzt werden.
 - ① **Hinweis:** Die im Akku gespeicherte Energie versorgt sowohl die LED-Leuchte als auch die Ladestation mit Strom. Wenn Sie das Produkt als Ladegerät verwenden, reduziert sich demnach die Betriebszeit und Helligkeit im Leuchten-Modus.

● Verwendung als LED-Leuchte

- Laden Sie das Produkt vollständig auf, wie im Abschnitt „Aufladen des Produkts“ beschrieben.
- Das Produkt kann in 2 unterschiedlichen Modi verwendet werden. Wählen Sie diese aus, indem Sie wiederholt auf den EIN-/AUS-Schalter **2** drücken.

EIN-/AUS-Schalter 2	Modus
1 x drücken:	volle Helligkeit
2 x drücken:	mittlere Helligkeit
3 x drücken:	Licht ausschalten

● Verwendung als Ladegerät

In Verbindung mit dem USB-Kabel [10] kann das Produkt zum Aufladen kleiner elektronischer Geräte mit USB-Buchse (Typ C) verwendet werden (z.B. Mobiltelefone oder Digitalkameras).

⚠ ACHTUNG! Das Aufladen eines Gerätes, das einen höheren Ladestrom benötigt, kann einen Defekt in beiden Geräten verursachen.

- Der Akku des Gerätes, das Sie aufladen möchten, muss eine signifikant geringere Kapazität aufweisen als die Gesamtkapazität des Akkus im Produkt (4400 mAh). Andernfalls wird der Ladevorgang möglicherweise nicht abgeschlossen.
1. Öffnen Sie die Schutzkappe [7].
 2. Schließen Sie den USB-Stecker des USB-Kabels [10] an der USB-Ausgangsbuchse [9] an.
 3. Stecken Sie den USB-Stecker des USB-Kabels [10] in die kleinen elektronischen Geräte, die Sie aufladen möchten. Die blaue Ladeanzeige [6] leuchtet auf und zeigt die Kapazität des Akkus an.
 4. Entfernen Sie das USB-Kabel [10], sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist.
 5. Schließen Sie die Schutzkappe [7].

● Wartung und Reinigung

Das Produkt ist wartungsfrei. Die LEDs können nicht ausgetauscht werden.

- Vor der Reinigung:
 - Schalten Sie das Produkt aus.

- Ziehen Sie das USB-Kabel **10** aus der USB-Buchse.
- Schließen Sie die Schutzkappe **7** an der USB-Eingangsbuchse **8** und der USB-Ausgangsbuchse **9**.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Verwenden Sie keine ätzenden Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem trockenen, fusselfreien Tuch. Verwenden Sie ein leicht angefeuchtetes Tuch, um hartnäckigen Schmutz zu entfernen.

● Fehlerbehebung

● = Problem

⊙ = Ursache

○ = Lösung

● = Das Produkt wird nicht aufgeladen.

⊙ = Möglicherweise ist das Produkt nicht richtig angeschlossen.

○ = Prüfen Sie, ob das Produkt angeschlossen ist. Verwenden Sie zum Aufladen des Produkts ein Netzteil, dessen Ausgangsspannung und -stromstärke mit der Nenneingangsspannung und -stromstärke übereinstimmen, wie unter „Technische Daten“ in dieser Bedienungsanleitung angegeben.

● = Ein angeschlossenes Gerät wird nicht aufgeladen.

⊙ = Der Akku des Produkts ist entladen.

○ = Laden Sie den Akku auf.

⊙ = Das Gerät ist nicht an das Produkt angeschlossen.

○ = Prüfen Sie, ob das Gerät angeschlossen ist.

● Lagerung bei Nichtgebrauch

- Lagern Sie das Produkt an einem trockenen, staubfreien Ort und schützen Sie es vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird, sollte der eingebaute Akku vollständig aufgeladen werden, um seine Lebensdauer zu verlängern.
- Laden Sie den eingebauten Akku regelmäßig auf, wenn Sie das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht benutzen. Dies ist notwendig, um den Akku zu schonen.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Produkt der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Produkt am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen,

sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Defekte oder verbrauchte Batterien/ Akkus müssen gemäß VERORDNUNG 2023/1542 entsorgt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und über die angebotenen lokalen Sammel-einrichtungen zurück.

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen. Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung. Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung.

Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt:
Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen

Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Bei diesem Produkt gilt die Garantiezeit auch für den Akku.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenschein und die Artikelnummer (IAN 479688_2410) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenschein) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.



Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) 479688_2410 gelangen Sie zur Bedienungsanleitung für Ihren Artikel.

● Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG12865

Version: 04/2025

Last Information Update · Tietojen tila
Informationsstatus · Stan informacj
Informacijos pobūdis · Info esitamise
aeg · Informācija aktualizēta · Stand
der Informationen: 01/2025
Ident.-No.: HG12865012025-3



IAN 479688_2410

3 